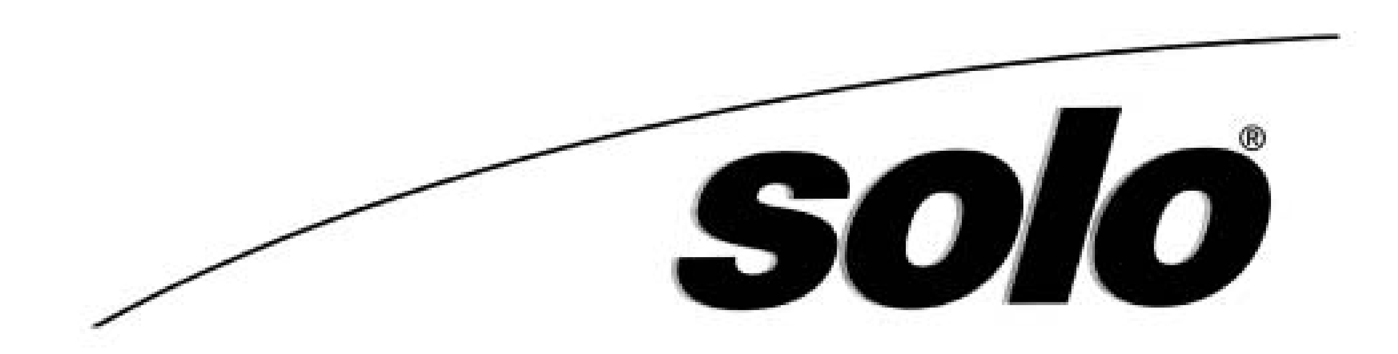
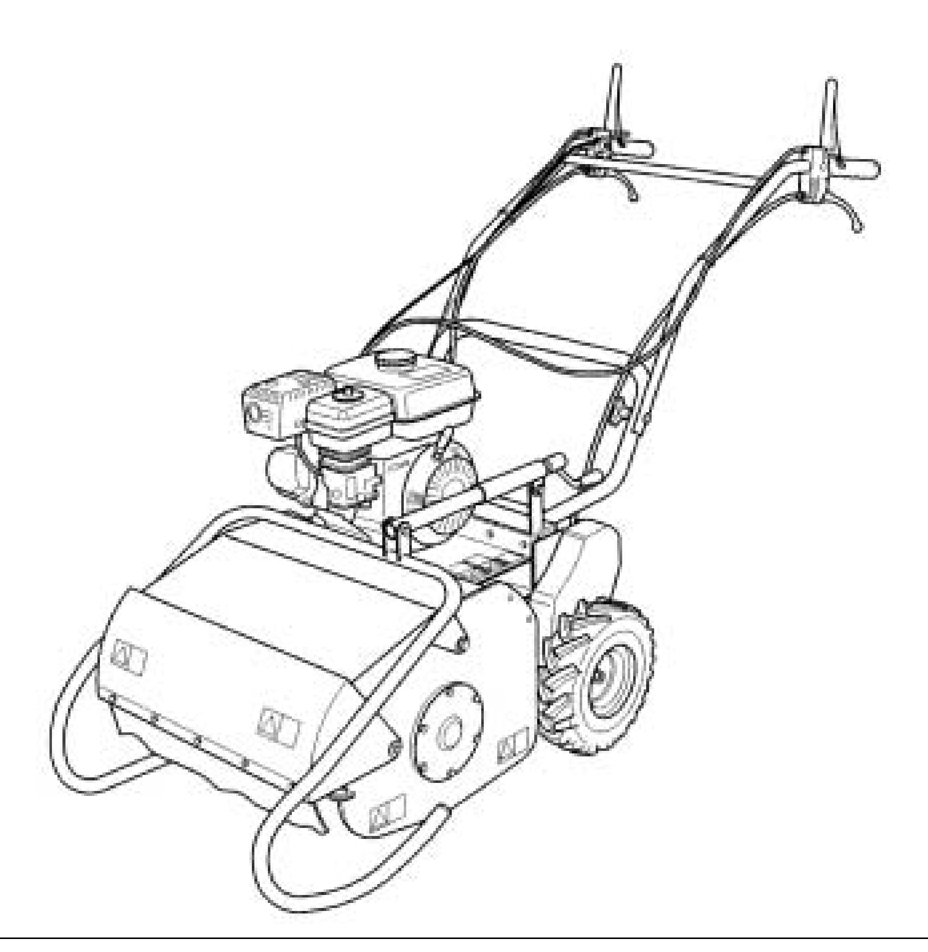


TRITURADORA DE BARRAS

MODELO 526 S

CON MOTOR HONDA GX 160 K1



MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

CÓDIGO E059400 07/04/04

TRITURADORA DE BARRAS MOD. 526 S

CONSIDERACIÓN PREVIA

La máquina tiene que ser utilizada exclusivamente para el uso para el que ha sido concebida, es decir, para uso agrícola, para cortar sarmientos, hierba, brozas y malezas.
Cualquier otro uso que no sea el declarado, no incluido o deducible en el presente manual y del manual del Motor en él incluido, se considera "NO ADMITIDO".
El no respetar las instrucciones contenidas en el presente manual y en el manual del motor exime al fabricante de cualquier responsabilidad, en particular por lo que respecta a daños de cualquier naturaleza generados por un uso incorrecto, negligencias, interpretaciones superficiales o por no respetar los requisitos de seguridad aquí indicados.
Pida al establecimiento vendedor que le explique cómo utilizar la máquina respetando las condiciones de seguridad.
Haga los controles prescritos, cada vez que vaya a utilizar la máquina.
Para cualquier dato que no esté incluido en el manual o que no se pueda deducir de las páginas siguientes le recomendamos que consulte directamente con el fabricante.

1. USO DEL MANUAL

El presente manual está compuesto por una serie de páginas numeradas y de anexos citados en el índice.
Antes de poner en funcionamiento la máquina el usuario tiene que leer detenidamente este manual de instrucciones además del manual del motor adjunto.
La utilización de la trituradora de barras por parte de varios usuarios (individualmente), comporta que cada uno de ellos lea y comprenda el manual de instrucciones y el manual del motor **antes de usar la máquina**.

Los manuales arriba mencionados forman parte integrante de la máquina y por lo tanto tienen que conservarse íntegros y en buenas condiciones, en un sitio accesible y que conozcan todos, durante toda la duración de la trituradora de barras, incluso si se pasa a otro usuario. La finalidad de estos manuales es la de dar la información necesaria para el uso seguro del producto. Si se deterioran o simplemente si se desea profundizar algún concepto técnico y de funcionamiento se puede consultar directamente con el fabricante. El espacio en blanco que se encuentra al final del manual de la trituradora de barras sirve para escribir eventuales anotaciones complementarias.

Índice del Manual de la TRITURADORA DE BARRAS

2. SÍMBOLOS PRESENTES EN LA MÁQUINA

En el presente manual las informaciones importantes por lo que concierne a la seguridad se encuentran dentro de unos recuadros con la palabra "ATENCIÓN".

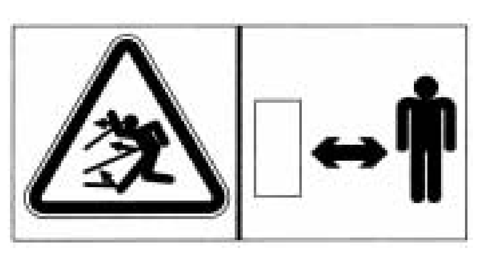
ATENCIÓN

Esta palabra sirve para llamar la atención del usuario en zonas peligrosas o al realizar movimientos peligrosos. Además se utiliza cuando el no respetar las instrucciones puede provocar daños a las personas, animales y/o cosas.

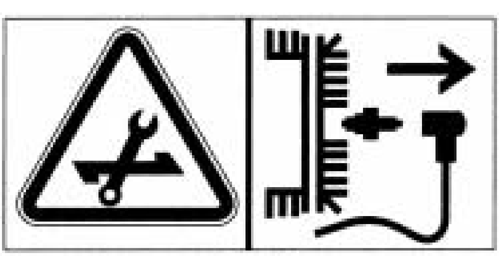
Los símbolos indicados en la máquina para indicar los peligros durante el uso y el mantenimiento son los siguientes:



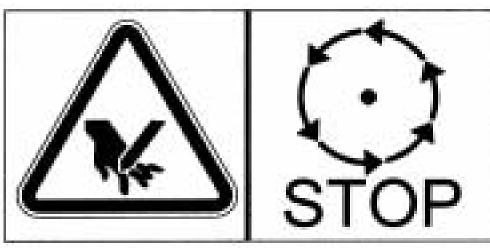
Es necesario leer el manual de instrucciones suministrado en dotación



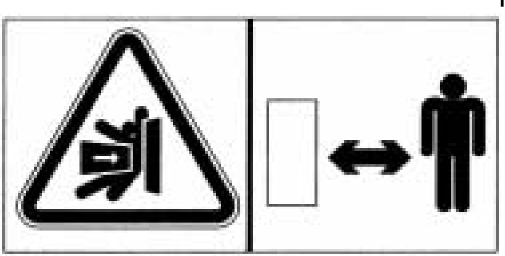
Peligro de lanzamiento de objetos, mantener la distancia de seguridad



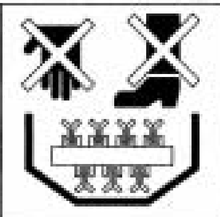
Atención. Durante el mantenimiento desconectar siempre el cable de la bujía del motor



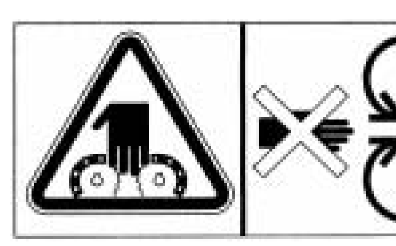
Peligro de cizallado de las manos. Parar el motor



Peligro de aplastamiento.
Mantener la distancia de seguridad

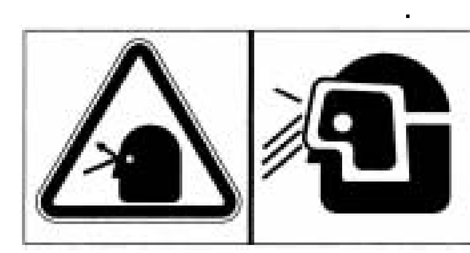



Peligro de cizallado de los miembros superiores e inferiores.
No meter las manos ni los pies en la herramienta de corte en movimiento



Peligro de arrastre dentro de partes giratorias. No meter las manos en los órganos giratorios.

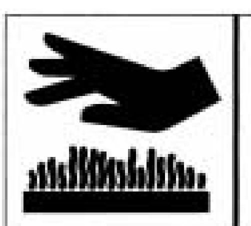
.



Peligro de lanzamiento de objetos.
Es obligatorio llevar protecciones en los ojos




Es obligatorio llevar protecciones en los oídos
Prohibida la presencia de niños en el radio de acción de la máquina.




Atención partes calientes. Peligro de quemaduras.
Peligro de incendio
.

Es absolutamente necesario reconocer el significado de los letreros de peligro y mantener legible el mensaje. Si dichos símbolos se deterioran hay que cambiarlos inmediatamente impidiendo el uso de la máquina hasta que se pongan los nuevos. Se aconseja respetar las advertencias indicadas en dichos letreros. Consultar esta página cada vez que surjan dudas sobre su significado.

3. DATOS TÉCNICOS DE LA TRITURADORA DE BARRAS

MOTOR	:	a gasolina HONDA GX 160 K1
POTENCIA DEL MOTOR	:	4.0 kW (5.5 Hp)
ANCHURA DE TRABAJO	:	50 cm
ALTURA DE CORTE	:	regulable 20 - 80 mm
SISTEMA DE CORTE	:	rotor de 24 cuchillas de látigo
CAMBIO	:	1 marcha adelante
TRANSMISIÓN	:	mecánica
ENGRANAJES	:	en baño de aceite
VELOCIDAD	:	adelante (1) 2,5 km/h
PUESTA EN MARCHA	:	con dispositivo de autoenrollamiento

FRENO DE ESTACIONAMIENTO EN LA POLEA DE TRANSMISIÓN

FRENO ROTOR

MANILLAR REGULABLE EN ALTURA

NEUMÁTICOS	:	TRACTOR 4.00-4
DIMENSIONES L x W x H (mm)	:	1600x570x1050 mm
PESO (kg)	:	96

VALOR DE PRESIÓN ACÚSTICA medido según la EN 12733: 89 dBA
VALOR DE POTENCIA ACÚSTICA medido según la EN 12733: LWA 98 dBA

VALOR DE VIBRACIONES TRANSMITIDAS EN LAS MANCERAS (EN 12 733) AW = 5,1 m/s^2

Condiciones ambientales

Salvo diversa puntualización se entiende que la máquina está concebida para funcionar con normalidad en las condiciones ambientales que indican los puntos siguientes.
Las condiciones ambientales diferentes de las indicadas pueden causar roturas mecánicas con las consiguientes situaciones de peligro para las personas.

ALTITUD

La altitud del lugar en el que se va a instalar la máquina no tiene que ser superior a 1500 m sobre el nivel del mar.

TEMPERATURA

Temperatura ambiente mínima: -5°C
Temperatura ambiente máxima: +50°C

CONDICIONES ATMOSFÉRICAS

El equipamiento eléctrico funciona correctamente en condiciones atmosféricas con una humedad relativa no superior al 50% con una temperatura de 40°C y al 90% con una temperatura no superior a 20°C (sin condensación).

ATMÓSFERA CON PELIGRO DE EXPLOSIÓN Y/O INCENDIO

La máquina estándar aquí descrita no está preparada para trabajar en ambientes con una atmósfera explosiva o con peligro de incendio.

4. ELEVACIÓN Y TRANSPORTE

Todo el material está controlado detenidamente por el fabricante antes de ser enviado. La trituradora de barras se entrega en una jaula individual de madera o en una caja de cartón individual con el manillar desmontado.
Cuando se recibe la máquina hay que asegurarse de que la misma no haya sufrido ningún daño durante el transporte y que el embalaje no haya sido abierto y se haya quitado alguna parte de su interior. Si ve que ha sufrido algún daño o que falta alguna parte, avise inmediatamente al transportista y al fabricante presentando la documentación fotográfica correspondiente.

Después de haber montado el manillar siguiendo las instrucciones del apartado 7 del presente manual, ya se puede mover la máquina con su ruedas.
El fabricante no se hace responsable de las roturas debidas al transporte de la máquina una vez entregada la misma.

ATENCIÓN

Durante el manejo hay que utilizar la máquina con extrema cautela para evitar que se vuelque. Evitar inclinaciones elevadas para evitar que se pierda el control.
Asegurarse de que no haya personas en la zona peligrosa.

5. PARTES PRINCIPALES DE LA MÁQUINA

La máquina está formada por las siguientes partes principales:

A - Palanca de embrague rotor cuchillas
B - Palanca de embrague avance máquina
C - Palanca de mando del acelerador
D - Palanca de regulación de la altura de corte
E - Protección delantera
F - Palanca de desbloqueo de la rueda derecha
F1 - Palanca de desbloqueo de la rueda izquierda
G - Motor HONDA GX160 K1
H - Barra de deslizamiento delantera
I - Interruptor de encendido y apagado (1/0)

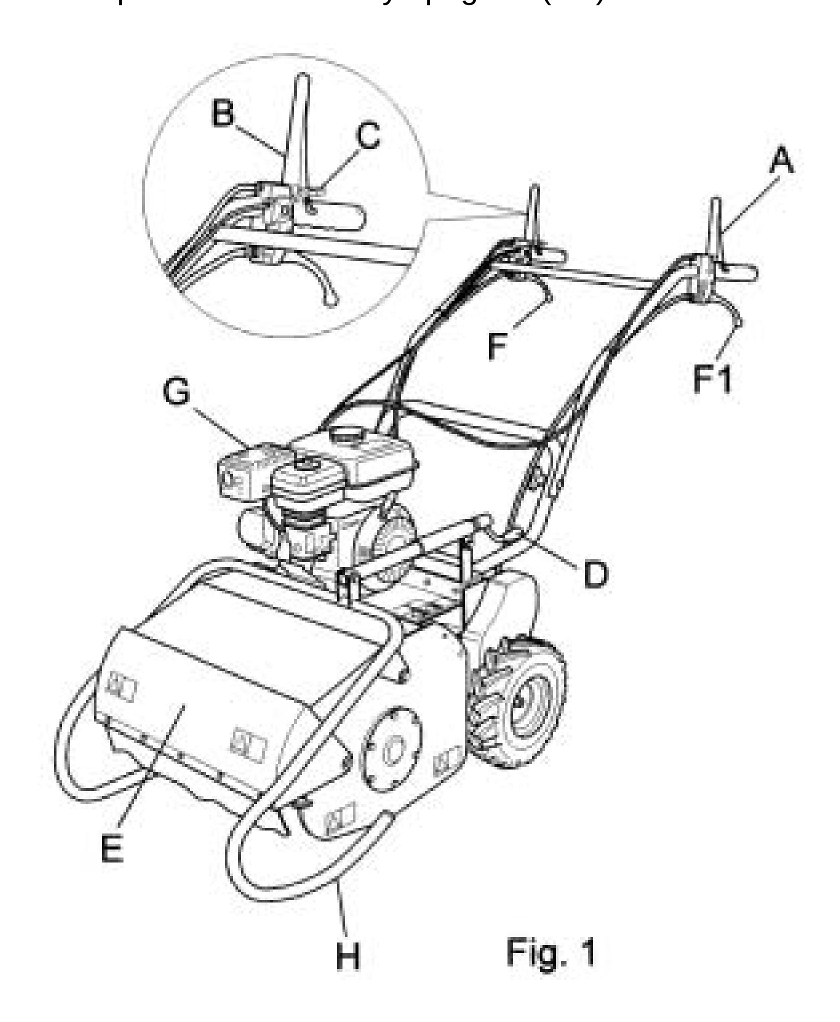


Fig. 1

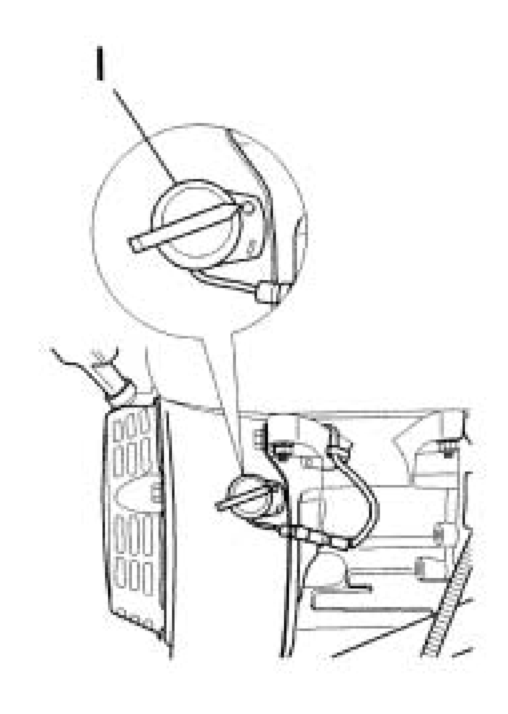


Fig. 1 bis

6. MANDOS Y REGULACIONES

A) PALANCA DE EMBRAGUE DEL ROTOR DE LAS CUCHILLAS
Sirve para embragar y desembragar la rotación del rotor porta-cuchillas. Bajar la palanca para embragar y soltarla para desembragar. El freno de las cuchillas está conectado a esta palanca; así pues soltando la palanca se acciona automáticamente el freno y el rotor se para en unos segundos.

ATENCIÓN
Independientemente de la posición del embrague de avance, el rotor de las cuchillas gira a velocidad elevada si el motor está encendido y el embrague de las cuchillas engranado.

B) PALANCA DE EMBRAGUE DE AVANCE DE LA MÁQUINA
La palanca tiene sólo dos posiciones: embrague y desembrague. Bajar la palanca para embragar y soltarla para desembragar. El freno de estacionamiento está conectado a esta palanca. Soltando la palanca se acciona automáticamente el freno y la máquina se para en el sitio.

C) PALANCA DE MANDO DEL ACELERADOR
Sirve para regular el número de revoluciones del motor en función de las operaciones que hay que hacer. Por lo tanto cuando se pone en marcha la máquina, la palanca se pondrá en el mínimo, en cambio durante el trabajo se pondrá según las exigencias del trabajo.

D) PALANCA DE REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE
Sirve para regular la altura de corte. Atención: si la altura de corte está regulada demasiado baja surgirán los siguientes efectos negativos:

- Lanzamiento hacia fuera de objetos extraños, como piedras, etc.
- Acumulaciones de tierra y barro dentro de la protección del rotor. Por consiguiente la hierba no se puede descargar con regularidad.
- Desgaste rápido de las cuchillas y posibilidad de que éstas se rompan.

E) PROTECCIÓN DELANTERA
La protección delantera (Fig. 1, ref. E) se abre o se cierra automáticamente según el volumen de la hierba que hay que cortar. Está prohibido utilizar la máquina dejando la protección abierta. Esto podría causar el lanzamiento de objetos.
La protección puede fijarse en posición abierta solamente durante la sustitución de las cuchillas con la máquina completamente apagada.

F y F1) PALANCAS DE DESBLOQUEO DE LA RUEDA DERECHA E IZQUIERDA
Sirven para facilitar el cambio de dirección durante el avance o el desplazamiento de la máquina.

ATENCIÓN: no utilizar las palancas de desbloqueo en alternativa al embrague de avance pues al accionar al mismo tiempo las dos palancas de desbloqueo de las ruedas, se desactiva automáticamente el freno de estacionamiento y se anula su función de seguridad. Esta precaución hay que respetarla sobre todo cuando se trabaja en pendiente.

H) BARRA DE DESLIZAMIENTO DELANTERA
Representa el soporte delantero de la máquina y contribuye a la regulación de la altura de corte.

I) INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
Interruptor de dos posiciones:
(1) para encender el motor
(0) para apagar el motor

7. INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LAS MANCERAS

La trituradora de barras se entrega con las manceras desmontadas. Quitar el embalaje de madera o de cartón (que habrá que eliminar correctamente de acuerdo con las normativas vigentes).

Para el montaje, proceder como se indica a continuación:

- Elevar el manillar indicado en la Fig. 2 ref. A y meterlo en el soporte indicado en la Fig. 2 ref. E.

Seleccionar la altura deseada metiendo los dos tornillos (fig. 2 ref. D) en uno de los dos orificios (Fig. 2 ref. F, G) inferior o superior, presentes en el soporte del manillar (fig. 2, ref. E). Poner las arandelas (fig. 2 ref. C) en los tornillos (fig. 2, ref. D) y enroscar los pomos (fig. 2 ref. B) apretándolos firmemente.

Antes de poner en marcha la máquina hay que comprobar que todas sus partes estén montadas correctamente.

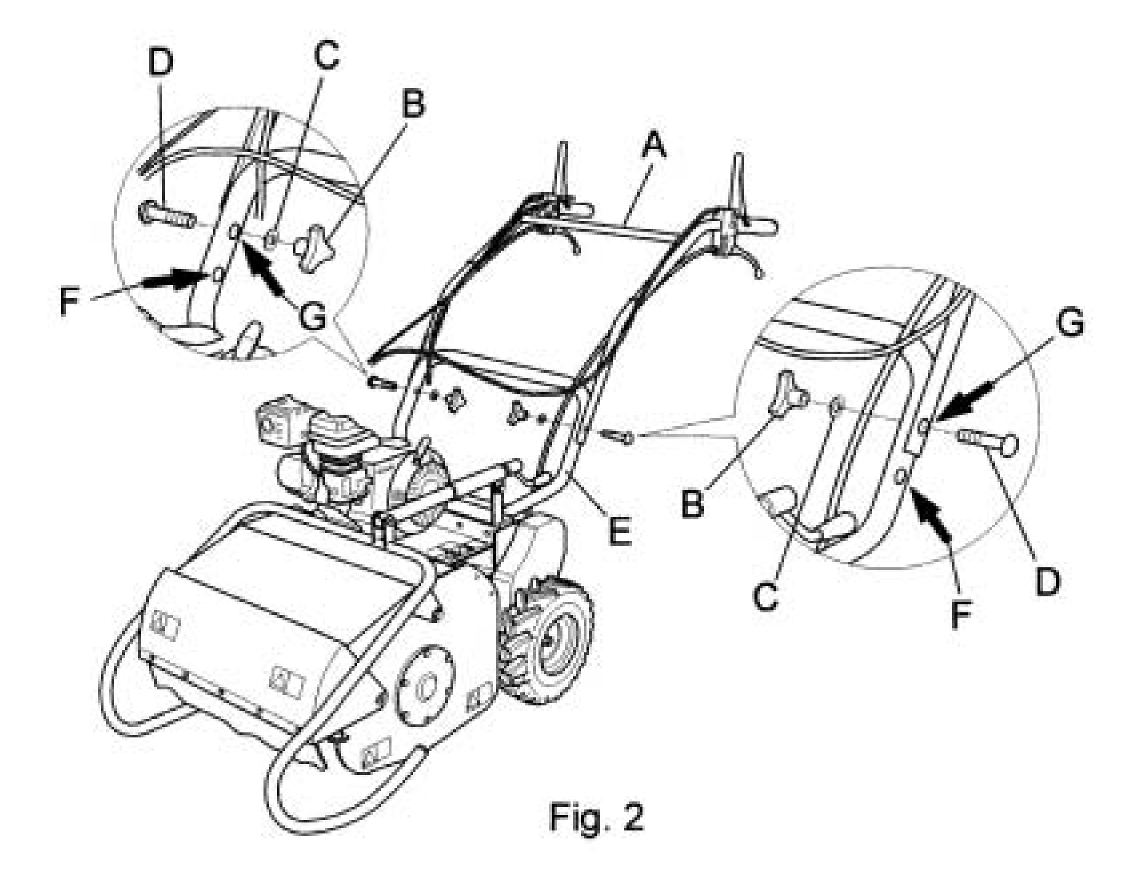


Fig. 2

8. INFORMACIONES CONCERNIENTES A LA SEGURIDAD

Antes de utilizar la trituradora de barras es indispensable que el usuario haya comprendido las advertencias, las prohibiciones y las descripciones de precaución indicadas en el presente manual y en el manual del motor: la incolumidad del usuario, de terceras personas, de animales y de cosas está directamente relacionada con el respeto de las prescripciones.

A) PRESCRIPCIONES GENERALES

- Está prohibido utilizar la trituradora de barras para otras funciones diferentes de la prevista.
- Está prohibido subir sobre la trituradora de barras y/o transportarse en ella.
- Está prohibido manipular los dispositivos de seguridad y de protección.
- Está prohibido aportar modificaciones para adaptar los dispositivos/objetos no previstos por el fabricante.
- Las partes eléctricas del motor tienen que estar siempre protegidas.

B) FORMACIÓN

- Leer el Manual de uso y el manual del motor antes de utilizar la máquina.
- El uso de la máquina no está permitido a menores de 16 años o a personas que no cuenten con los requisitos psicofísicos necesarios.
- No utilizar la máquina cerca de otras personas o dentro de locales cerrados.
- Está prohibido introducir en las partes en movimiento las manos, otras partes del cuerpo y la ropa.
- Está prohibido acercarse a las partes en movimiento.
- Antes de cada operación de inspección o de asistencia asegurarse de que el motor esté apagado y de que el cable de la bujía esté quitado.

C) PREPARACIÓN

- Controlar que el espacio operativo alrededor de la máquina esté libre, sin obstáculos y adecuadamente iluminado.
- Antes de arrancar el motor asegurarse de que no haya personas, animales, cosas o automóviles en proximidad.
- Antes de arrancar el motor asegurarse de que las dos palancas que engranan el embrague (embrague de avance - Fig. 1, ref. B y embrague de la cuchilla - Fig. 1, ref. A) estén en la posición de desembrague (sueltas); el freno estará accionado automáticamente;
- Antes de poner en marcha la máquina controlar que los tornillos, las piezas de fijación y las protecciones estén en su sitio y que los letreros sean legibles.
- A continuación, asegurarse de que los pernos de fijación de las ruedas estén bien enroscados.
- Apretar bien las tuercas y los pernos de fijación de las cuchillas, para evitar que se pierdan durante el trabajo. Cambiar las cuchillas cuando estén gastadas o sean demasiado viejas.
- La tapa de protección que está delante de las cuchillas (Fig. 1, ref. E) tiene que estar siempre cerrada durante el uso de la máquina.
- Al arrancar el motor controlar la posición de todas las palancas de mando (véase el apartado “Mandos y regulaciones ”).

- Controlar la ropa que usa el personal que trabaja con la máquina: llevar una prenda con manga larga y bien apretada alrededor de las muñecas, pantalones largos y ajustados, zapatos resistentes, gorro o casco de protección. Evitar totalmente utilizar ropa que tenga partes colgantes, chaquetas desabrochadas o ropa rota o con cremalleras abiertas, para evitar el riesgo de contacto con las partes que están en movimiento.
- Es obligatorio llevar gafas de protección y utilizar protecciones para los oídos. Además es obligatorio llevar guantes de protección durante el funcionamiento y el mantenimiento de la máquina.
- No encender ni hacer que funcione la trituradora de barras en ambientes cerrados pues el tubo de escape del motor descarga óxido de carbono, que es incoloro, inodoro, no tiene sabor y es muy peligroso.
- Utilizar la máxima cautela al manejar los carburantes. Éstos son inflamables y los vapores son explosivos:
  - Utilizar solamente un recipiente homologado
  - Cuidado con no quitar los tapones del carburante y no añadir carburante con el motor en marcha.
  - El motor se tiene que enfriar antes del aprovisionamiento de carburante.
  - No fumar durante dicha operación.
  - No echar carburante en la máquina dentro de sitios cerrados.
  - Además es conveniente utilizar un embudo grande para que no caiga carburante en el motor ni en otras superficies de la trituradora de barras.
  - Si cae carburante, no intentar poner en marcha el motor; desplazar la máquina lejos de la zona en la que ha caído el carburante antes de ponerla en marcha.
  - Después de haber echado el carburante al motor, volver a poner el tapón del depósito y apretarlo a fondo.
- No poner la trituradora de barras ni el recipiente del carburante en sitios cerrados donde haya llamas libres

d) Uso operativo

- Durante el trabajo, las demás personas tienen que mantenerse a una distancia mínima de 10 metros de la máquina.
- Mantener el motor bien ventilado y libre de acumulaciones de material u otros residuos, con el fin de prevenir daños al mismo o posibles incendios. **Limpiar con regularidad el concentrador del aire de refrigeración y las aletas**. Aprovechar la ocasión para limpiar también el filtro del aire.
- Conducir la máquina con regularidad, evitando arranques, frenados y curvas bruscos.
- Prestar atención en no tocar el silenciador del escape cuando está caliente.
- Durante la marcha atrás, asegurarse de que no haya niños ni animales en las proximidades. Cuidado con no quedar aprisionados en las partes en movimiento de la máquina.
- Si el deslizamiento de la correa provoca ruidos, olores o recalentamientos anómalos, apagar inmediatamente el motor y controlar la máquina para prevenir incendios y daños a la transmisión.
- Las cuchillas giratorias son muy peligrosas. Hay que estar lejos de la tapa de protección del rotor cuando las cuchillas estén en movimiento. No ayudar con el pie o con las manos a que entre la hierba en la protección y no permitir que nadie esté delante de la máquina o en su dirección de marcha.

ATENCIÓN. Durante el trabajo, la máquina trocea y descarga la hierba. Si la hierba está mojada tiende a acumularse dentro del cárter de protección de la cuchilla e impide la correcta alimentación de la hierba. El resultado es que, incluso trabajando con hierba baja, el motor puede tender a apagarse. Volver a limpiar la acumulación de hierba dentro del cárter de las cuchillas (con el motor apagado) con la ayuda de un palo de madera, o esperar a que la hierba se seque antes de proseguir con el trabajo. Si durante el trabajo el motor tiende a pararse por sobrecarga, hay que aumentar la altura de corte o utilizar sólo una parte de la anchura de trabajo de la máquina.

- Cuando se trabaja en una zona llena de piedras u otros obstáculos, hay que quitar el mayor número posible de los mismos antes de empezar a cortar, y trabajar a una altura de corte mayor respecto a la de siempre.

ATENCIÓN
Las piedras u otros objetos pueden salir lanzados hacia el usuario u otras personas que se encuentren en proximidad.
Mantenerse a una distancia de seguridad de las personas, animales y cosas.

- Si el mecanismo de corte choca accidentalmente contra un objeto (cepas o piedras), hay que parar el motor y seguir los pasos siguientes:
  - inspeccionar el daño
  - no intentar reparar nada si no se cuenta con la competencia oportuna
  - controlar que no se haya aflojado ninguna parte
- Está prohibido utilizar la máquina si funciona mal o si está averiada: dirigirse al centro de asistencia autorizado.
- Está prohibido dejar sin vigilancia la trituradora de barras encendida.
- Está prohibido transportar la máquina con el motor en movimiento. Para cargar la máquina en un vehículo la inclinación de las rampas no tiene que ser superior a 15°.

¡ATENCIÓN!
CUIDADO CON LA PENDIENTE. Peligro de desequilibrio de la máquina

- Como se usa en lugares al aire libre, es aconsejable no utilizar la trituradora de barras cuando llueve.
- La zona adyacente al tubo de escape del motor puede alcanzar una temperatura elevada.

¡ATENCIÓN!
Peligro de quemaduras.

- Durante el trabajo, no acercarse a riachuelos o precipicios y no atravesar puentes estrechos para evitar el riesgo de caer.
- No trabajar en pendientes superiores a 10°.
- En las pendientes, tener mucho cuidado, evitando trabajar delante de la máquina para no correr el riesgo de caer debajo de la misma, sobre todo cuando el terreno está mojado.
- Evitar trabajar en la parte lateral entre el terreno plano y la pendiente pues la máquina puede inclinarse o resbalar.
- En caso de dificultad o si es necesario parar inmediatamente la máquina, es suficiente soltar las palancas de engrane del avance y el rotor de las cuchillas.
- Para una mayor seguridad, trabajar sobre terreno plano.

E) DESPUÉS DEL TRABAJO.

- Antes de alejarse de la máquina, apagar el motor desplazando el interruptor (Fig. 1bis, ref. I) en la posición 0.
- Para mayor seguridad, cerrar la llave del carburante (Fig. 3).

9. TRANSPORTE DE LA MÁQUINA

CARGA Y DESCARGA DE UN VEHÍCULO

- Para el transporte, usar preferiblemente un vehículo con caja de carga abierta.
- Elegir un terreno consistente y plano.
- Apagar el vehículo, poner la marcha atrás, accionar el freno de estacionamiento y bloquear las ruedas del mismo con unas cuñas para evitar cualquier riesgo de desplazamiento accidental del vehículo.

ATENCIÓN

Elevar al máximo el grupo de corte de la trituradora de barras para evitar el riesgo de peligrosas interferencias con los bordes de las rampas

- No ponerse delante de la máquina.
- Enganchar firmemente las rampas de carga a la plataforma del vehículo.
  Utilizar rampas de carga estables, con una superficie no resbaladiza y que sean suficientemente resistentes para sostener el peso de la máquina.
  La inclinación de las rampas no tiene que superar los 15°.
  Longitud aconsejada: por lo menos 3,5 veces la altura desde el suelo de la plataforma del vehículo
  Anchura aconsejada: depende de la anchura de las ruedas de la máquina
- Proceder luego a la carga de la máquina, maniobrando con cautela. Desplazar la palanca del acelerador al mínimo (Fig. 1, ref. C).
- Durante las operaciones de carga y descarga, en las rampas, evitar accionar el embrague de las cuchillas (Fig. 1, ref. A) y las palancas de desbloqueo de las ruedas derecha e izquierda (fig. 1, ref. F y F1) pues esta operación es muy peligrosa.
- Alinear la barra de desplazamiento delantera de la máquina al centro de las rampas de carga.
- Prestar mucha atención cuando la máquina pasa de las rampas de carga a la plataforma del vehículo, pues el baricentro se desplaza.
- Una vez cargada la máquina, apagar el motor con el interruptor (Fig. 1bis, ref. I), controlar que el freno de estacionamiento se haya accionado automáticamente soltándose las palancas de accionamiento del avance de la máquina (fig. 1, ref. B), bloquear las ruedas de la máquina con unas cuñas y atarla firmemente a la plataforma del vehículo.

10. Descripción de los sistemas de seguridad y protección

ATENCIÓN
Los dispositivos de seguridad no tienen que manipularse nunca. Hay que comprender su función y controlar su eficacia y el correcto funcionamiento. Si tiene dudas, problemas o en caso de mal funcionamiento hay que dirigirse al establecimiento vendedor.

PALANCAS DE ENGRANE DEL AVANCE DE LA MÁQUINA Y DE MOVIMIENTO DE LAS CUCHILLAS

Estas dos palancas, cuando se sueltan causan el desengrane de la transmisión a la que están conectadas y por consiguiente el accionamiento automático de los respectivos frenos, es decir, del freno de parada de la máquina en el primer caso y del freno de parada de rotación del rotor de las cuchillas en el segundo caso. Así pues pueden hacer de dispositivos de seguridad.
En caso de dificultad o de exigencia repentina, soltar rápidamente estas palancas, que se pondrán automáticamente en su posición estándar (levantadas).

PROTECCIÓN DELANTERA

La protección delantera (Fig. 1 punto E) se abre o se cierra automáticamente según el volumen de hierba que hay que cortar. Está prohibido utilizar la máquina dejando la protección abierta. Esto puede causar el lanzamiento de objetos.
La protección puede fijarse en posición abierta solamente durante la sustitución de las cuchillas con la máquina completamente apagada.

11. Operaciones para realizar antes de la puesta en marcha

Poner la trituradora de barras al aire libre en un terreno nivelado y suficientemente compacto. Consultar en el manual las instrucciones que da el fabricante del motor. Atenerse escrupulosamente a lo que indica el manual para evitar que se creen situaciones peligrosas para la máquina o para las personas.
Luego verificar:

- **visualmente el estado de las cuchillas;**
- que estén apretados correctamente todos los tornillos y sobre todo los que sujetan las cuchillas;
- que las protecciones y los dispositivos de seguridad estén bien sujetos.
- Antes de poner en marcha la trituradora de barras asegurarse de que no haya personas alrededor.

Durante el funcionamiento evitar que se acerquen personas a la máquina. Sobre todo los niños. El usuario es responsable de los daños a terceros presentes en la zona de trabajo de la máquina.

Consejos para el aceite

Antes de arrancar el motor, controlar el nivel del aceite y añadir si es necesario, manteniendo el motor en posición horizontal. No llenar excesivamente.
Se aconseja utilizar un aceite detergente de alta calidad. Consultar el manual adjunto del motor.

Consejos para el carburante

Se aconseja utilizar gasolina sin plomo, limpia y fresca.

ATENCIÓN. SE ACONSEJA CONSULTAR EL MANUAL DEL MOTOR ANTES DE PONERLO EN MARCHA.

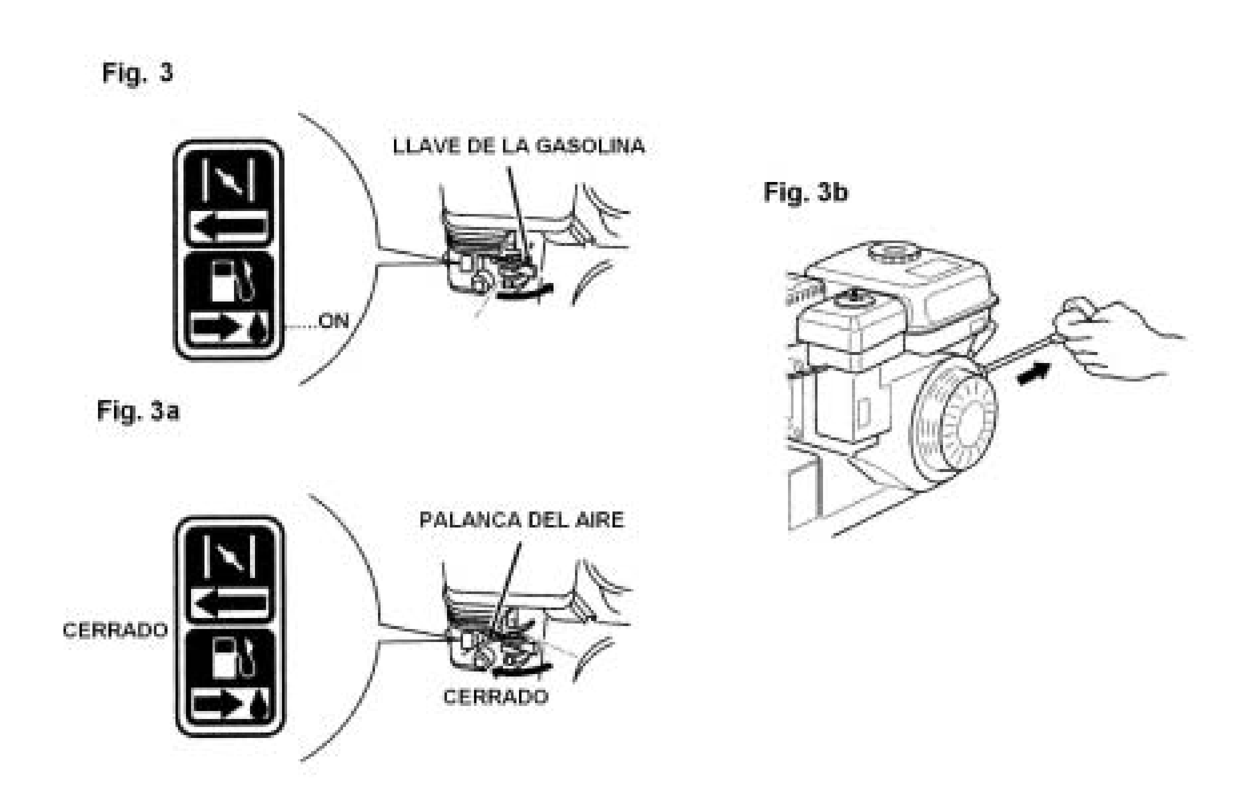
12. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE LA TRITURADORA DE BARRAS

Cuando se hayan hecho todas las operaciones preliminares arriba mencionadas, ya se puede poner en marcha la máquina.

Poner la llave de la gasolina en la posición ABIERTO (sentido indicado por la flecha) (fig. 3)
Poner la palanca del aire en la posición CERRADO para arrancar con el motor frío (sentido indicado por la flecha) (Fig. 3a)
Poner el mando del acelerador en la posición de mínimo.

Coger el mango del cable del motor (fig. 3b) y tirar lentamente hasta notar una cierta resistencia. A estas alturas tirar rápidamente de la cuerda para superar la compresión, evitar contragolpes y arrancar el motor. Si es necesario, repetir la operación con el mando del acelerador en la posición INTERMEDIA. Una vez que se ha arrancado el motor, poner el mando del acelerador en la posición MÍNIMA y poner gradualmente la palanca del aire en la posición ABIERTO (Fig. 3a)

Después de haber utilizado la máquina se aconseja limpiarla (véase el apartado "limpieza de la máquina").



CONDUCCIÓN DE LA MÁQUINA

ATENCIÓN. Cuando se utiliza la máquina por primera vez, es aconsejable familiarizarse con la misma, haciendo las maniobras en un terreno plano y sin objetos extraños. Cortar procediendo en línea recta, a velocidad reducida y sobreponiendo parcialmente cada corte al anterior.

Después de haber arrancado el motor siguiendo las instrucciones del apartado anterior:

1. Accionar el embrague de mando del rotor de las cuchillas con la palanca (Fig. 1, ref. A) después de haber acelerado parcialmente el motor.

   Atención.
   Elegir una altura de corte idónea para evitar que las cuchillas choquen con objetos extraños.

2. Para que la máquina se mueva, acelerar ulteriormente el motor y engranar el embrague de avance con la palanca correspondiente (Fig. 1, ref. B).
3. Para parar el movimiento de las cuchillas hay que soltar la palanca correspondiente (Fig. 1 ref. A); el freno del rotor porta-cuchillas entra automáticamente en funcionamiento.
4. Para parar la máquina, hay que soltar la palanca correspondiente (Fig. 1 ref. B); el freno de estacionamiento entra automáticamente en funcionamiento. Luego apagar el motor poniendo el interruptor en la posición (O) como indica la figura 1bis, ref. I).
5. Para desplazar la máquina con el motor apagado, desengranar los dos mecanismos de desbloqueo de las ruedas con las palancas indicadas en la figura 1, ref. F y F1.
   Atención, para utilizar los mecanismos de desbloqueo de las ruedas consultar el apartado “Partes principales de la máquina", en los puntos F y F1.

13. CONSEJOS ÚTILES PARA LA OPERACIÓN DE CORTE

1) Antes de empezar la operación de corte hay que leer detenidamente las instrucciones concernientes a la seguridad de los apartados anteriores.
2) Antes de accionar el movimiento de las cuchillas con la palanca correspondiente (figura 1, ref. A) la protección (fig. 1, ref. E) tiene que estar completamente bajada para evitar el peligro de lanzamiento de objetos.
3) Se aconseja regular inicialmente una altura de corte bastante alta (con la palanca de la figura 1, ref. D) y bajarla luego gradualmente según las condiciones de trabajo.
4) Engranar el embrague de las cuchillas (Fig. 1, ref. A) solamente después de haber efectuado las operaciones de arranque de la máquina (véase el apartado” ARRANQUE”)
5) Antes de engranar el embrague de las cuchillas (Fig. 1, ref. A), desplazar gradualmente el acelerador (Fig. 1, ref. C) hasta que se alcance la velocidad deseada.
6) Engranar el embrague de las cuchillas (Fig. 1, ref. A) de manera gradual. Un engrane demasiado brusco puede causar la parada del motor.

ATENCIÓN. Usar la máxima cautela, pues las cuchillas giran a una velocidad muy elevada.

14. CONTROLES

- Ajustar la tensión de las correas y de los cables de mando después de las primeras hora de funcionamiento para compensar el aflojamiento inicial.
- Hacer que funcionen brevemente todos los componentes de la máquina, para ver si hay ruidos extraños o recalentamientos anómalos.
- Durante el periodo inicial de rodaje, evitar un uso demasiado pesado de la máquina, para favorecer la correcta estabilización de las partes mecánicas.
- No descuidar nunca el mantenimiento al final del trabajo y efectuar con regularidad todos los controles previstos.

A) CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Controlar con regularidad la presión de hinchado de los neumáticos. Si las dos ruedas no están hinchadas con la misma presión, la máquina tenderá a desviarse lateralmente durante la marcha.

B) REGULACIÓN DE LOS CABLES DE MANDO

Para regular los cables hay que poner la máquina en un terreno plano, apagar el motor y desconectar el cable de la bujía.

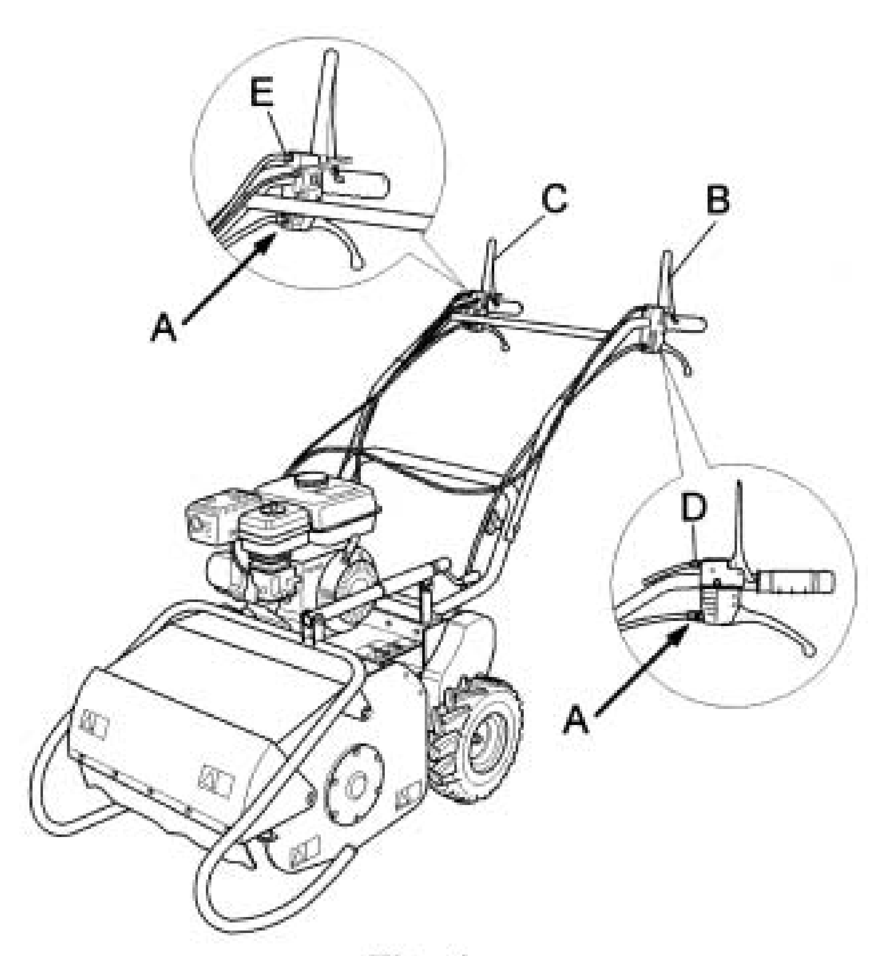


Fig. 4

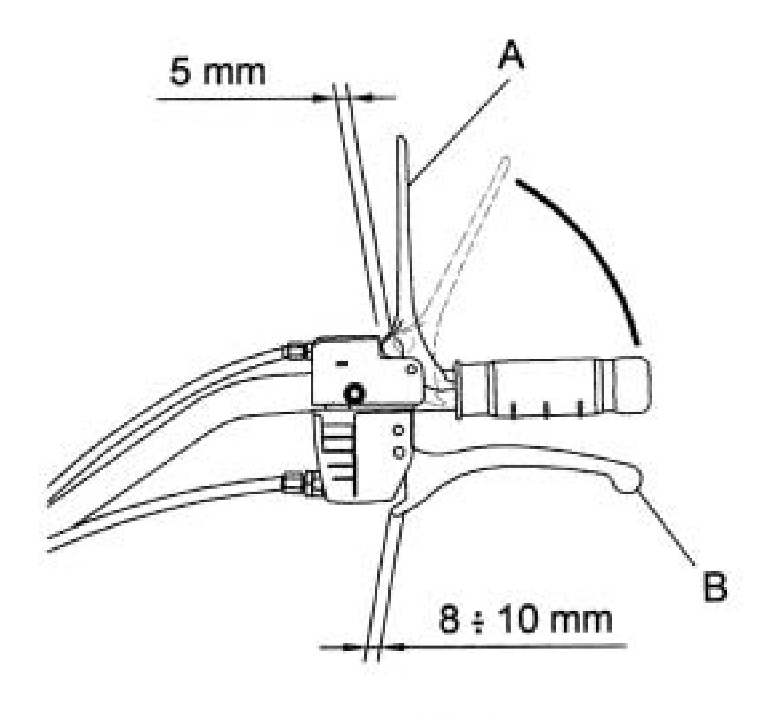


Fig. 5

B1) CABLES DE DESBLOQUEO DE LAS RUEDAS DERECHA E IZQUIERDA (FIG. 4, REF. A Y FIG. 5 REF. B)

Para que la máquina funcione correctamente, la palanca de mando de desbloqueo de las ruedas derecha e izquierda tiene que tener un juego de 8-10 mm (fig. 5, ref. B). En caso contrario hay que intervenir en el reglaje correspondiente (fig. 4, ref. A), enroscando o desenroscando.
En la figura de arriba, se ve el cable de la palanca izquierda. Naturalmente hay que controlar la misma situación en el cable de la palanca derecha de desbloqueo de las ruedas.

B2) CABLE DE MANDO DEL ROTOR PORTA-CUCHILLAS (FIG. 4 REF. B)

Para que la máquina funcione correctamente, la palanca de mando del rotor de las cuchillas tiene que tener un juego de 5-6 mm (fig. 5, ref. A). En caso contrario hay que intervenir en el tornillo de regulación (fig. 4, ref. D), atornillándolo o destornillándolo.

Si la regulación con el reglaje no es suficiente, hay que intervenir en las correas. Para esta operación consultar el apartado 14 C “REGULACIÓN DE LAS CORREAS” del presente manual.

ATENCIÓN
Después de haber terminado la regulación descrita arriba, es necesario verificar que el freno del rotor porta-cuchillas realice su función de seguridad, parando inmediatamente el movimiento del rodillo.

Dicha comprobación se puede hacer también con la palanca de mando del rotor porta-cuchillas. De hecho, si cuando se baja se advierte enseguida una cierta resistencia que se mantiene constante hasta el final de su carrera, significa que el cable del freno ha perdido el juego necesario para su funcionamiento. La figura 5, ref. A muestra la situación de funcionamiento óptima. La palanca, en la primera parte de su recorrido por 5 mm (palanca con línea punteada) presenta una resistencia inferior respecto a la segunda parte (línea continua).

B3) CABLE DE MANDO DE AVANCE DE LA MÁQUINA
(Fig. 4 ref. C)
Para que la máquina funcione correctamente, la palanca de mando de avance de la máquina tiene que tener un juego de 5-6 mm (fig. 5, ref. A). En caso contrario hay que intervenir sobre el tornillo de regulación (fig. 4, ref. E), atornillándolo o destornillándolo.

Si la regulación mediante el reglaje no es suficiente hay que intervenir en las correas. Para esta operación hay que consultar el apartado 14 C “REGULACIÓN DE LAS CORREAS” del presente manual.



C) REGULACIÓN DE LAS CORREAS

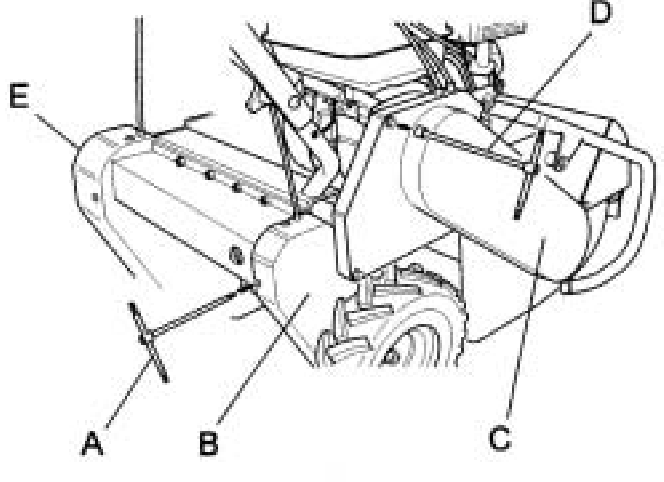


Fig. 6

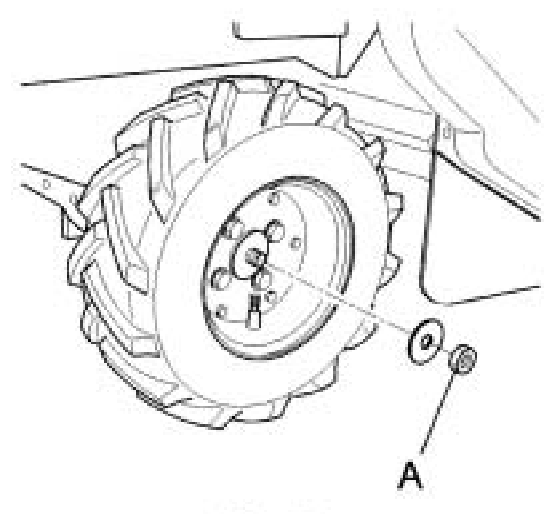


Fig. 7

C1) CORREA DE DESBLOQUEO DE LAS RUEDAS

- quitar la rueda indicada en la fig. 7, quitando el tornillo de fijación central (fig. 7, ref. A)
- Quitar la protección de plástico (fig. 6 ref. B, E), destornillando y quitando los tornillos indicados en la figura 6 ref. A.
- Si la correa está floja y no garantiza el arrastre de la rueda hay que seguir los pasos siguientes:
  1) Pasar el tensor (fig. 8 ref. A) del orificio B al C indicados en la figura 8.

  Si esta operación no es suficiente para restablecer la situación óptima de la correa hay que:

  2) Pasar el muelle (fig. 8, ref. D) de la posición E a la posición F indicadas en la figura 8.

  Si esta operación hace que la correa esté demasiado tensa hay que:

  3) Volver a pasar el tensor (fig. 8, ref. A) del orificio C al orificio B de la figura 8.

Cuando se ha terminado de hacer la regulación arriba indicada, para ver si la correa hace bien su función, hay que hacer el siguiente control:

- Intentar girar la polea manualmente (fig. 8, ref. G) en el sentido contrario de las agujas del reloj.

La polea tiene que estar bloqueada; de no ser así la correa no está suficientemente tensa y hay que volver a las fases de regulación arriba descritas.

- Luego hay que repetir el mismo control pero ahora manteniendo levantada la palanca de desbloqueo de las ruedas (fig. 5, ref. B). Ahora la polea tiene que girar libremente.

Naturalmente dicha regulación es igual para las dos correas (derecha e izquierda) de desbloqueo de las ruedas.

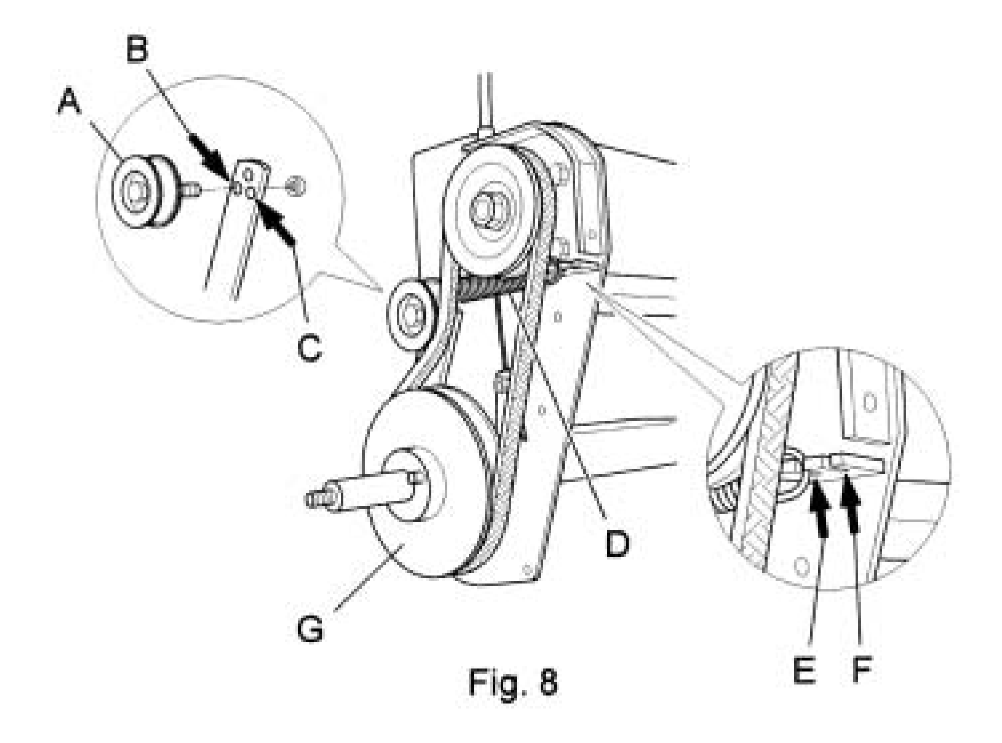


Fig. 8

C2) CORREA DEL ROTOR DE LAS CUCHILLAS

- Quitar la protección de plástico (fig. 6 ref. C) quitando los tornillos de fijación con la llave indicada en la figura 6 ref. D.
- Si la correa (fig. 9 ref. A) está floja y no hace correctamente su función de arrastre del rotor de las cuchillas, hay que pasar el tensor (fig. 9, ref. B) del orificio inferior (orificio C) al superior (orificio D).

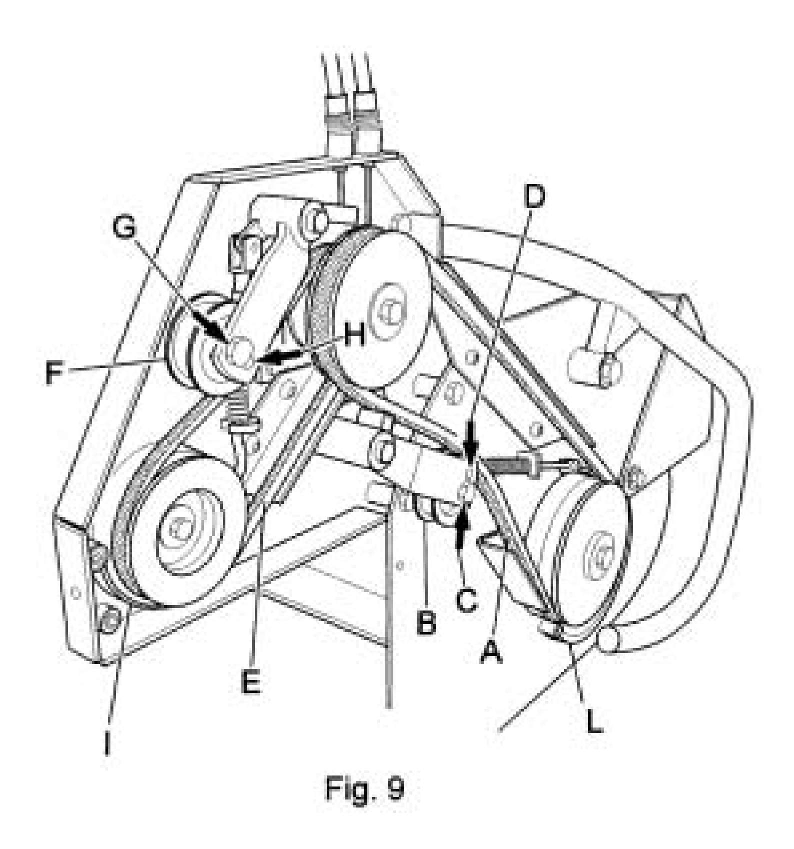


Fig. 9

C3) CORREA DE AVANCE DE LA MÁQUINA

- Quitar la protección de plástico (fig. 6 ref. C) quitando los tornillos de fijación con la llave indicada en la figura 6 ref. D.
- Si la correa (fig. 9 ref. E) está floja y no hace correctamente su función de arrastre de la polea de avance de la máquina, hay que pasar el tensor (fig. 9, ref. F) del orificio superior (orificio G) al inferior (orificio H).

ATENCIÓN. Después de haber terminado las regulaciones mencionadas arriba, hay que comprobar que el freno del rotor porta-cuchillas (fig. 9, ref. L) y el freno de avance de la máquina (fig. 9, ref. I) ejerzan su función de seguridad, parando respectivamente el movimiento del rodillo y el de la máquina.

LOS DOS FRENOS ESTÁN REGULADOS CORRECTAMENTE CUANDO LAS PALANCAS DE MANDO DEL ROTOR PORTA-CUCHILLAS (FIG. 4, REF. B) Y DE AVANCE DE LA MÁQUINA (FIG. 4, REF. C) TIENEN LOS 5 MM DE JUEGO INDICADOS EN EL APARTADO "REGULACIÓN DE LOS CABLES DE MANDO". SI LOS FRENOS NO EJERCEN SU FUNCIÓN DE SEGURIDAD NO OBSTANTE SEA CORRECTA LA REGULACIÓN DE LAS PALANCAS, HAY QUE COMPROBAR EL DESGASTE DEL FERODO Y SI FUERA NECESARIO CAMBIAR LOS FRENOS.

D) CONTROL Y SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

Controlar siempre las condiciones de las cuchillas antes de empezar a trabajar. ¡No olvidar apagar el motor!

El control y la sustitución de las cuchillas requieren la ayuda de otra persona que tenga bajado el manillar para levantar la parte delantera de la máquina.

Las cuchillas aparecen como indica la figura 10.

- Durante el trabajo, si las cuchillas (Fig. 10, ref. A) golpean piedras o cepas hay que pararse inmediatamente y controlar que no se hayan doblado o roto. Si son defectuosas hay que cambiarlas.
- Si las cuchillas están muy gastadas, agrietadas o dobladas, pueden romperse y lanzar fragmentos hacia fuera, con el riesgo de provocar accidentes graves.
- Para cambiar y reparar las cuchillas es necesario tener la experiencia específica y un equipo adecuado.
- Usar guantes de trabajo gruesos y resistentes cuando haya que controlar o cambiar las cuchillas, para no herirse las manos.
- Los pernos de fijación de las cuchillas y sus tuercas (fig. 10, ref. B) también se desgastan. Cambiarlos siempre junto a las cuchillas, usando otros del mismo tipo y resistencia.
- Cuando algunas cuchillas se rompen o se doblan, al girar a alta velocidad provocan vibraciones excesivas.
- Las cuchillas son reversibles, por lo tanto cuando las aristas de corte están desgastadas por una parte se puede invertir el sentido de montaje de todas las cuchillas
- Normalmente, de no ser que se trate sólo de 1o 2 cuchillas, hay que cambiar todas las cuchillas al mismo tiempo, para evitar que surjan vibraciones.
- El rotor porta-cuchillas (fig. 10, ref. C) también puede ser fuente de vibraciones. En este caso hay que cambiarlo.
- Las cuchillas se desgastan más rápidamente trabajando en terreno seco y arenoso. En estas condiciones hay que cambiarlas con más frecuencia.
- Se aconseja tener siempre a mano unas cuchillas de repuesto.

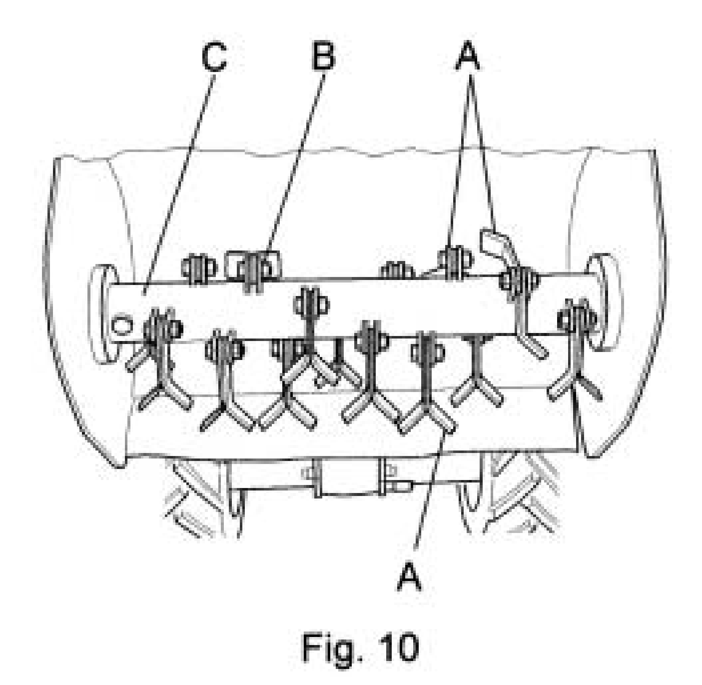
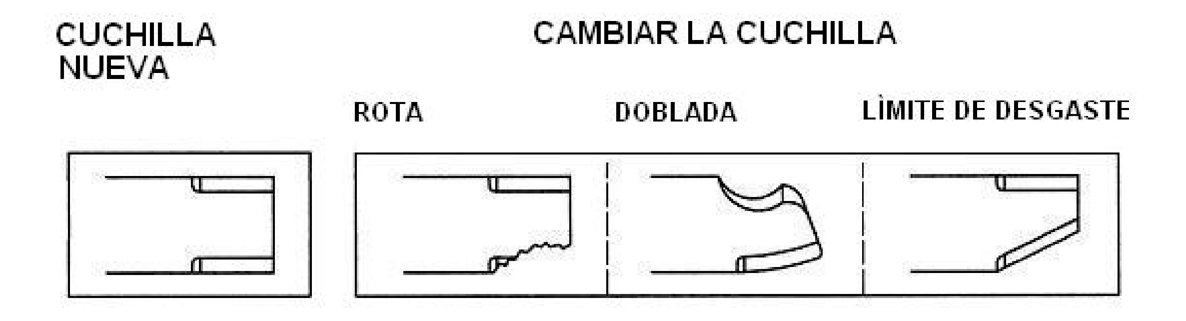


Fig. 10

Para desmontar las cuchillas seguir los pasos siguientes:

1. Apagar el motor y desconectar el cable de la bujía
2. Regular la altura de corte a la altura máxima
3. Abrir la protección delantera
4. Controlar las condiciones de las cuchillas
5. Asegurarse de que las cuchillas no estén agrietadas, dobladas, demasiado gastadas o rotas. Si están en las condiciones que se indica a continuación hay que montarlas giradas 180° o cambiarlas.



E) AFILADO DE LAS CUCHILLAS (FIG. 11)

Para afilar las cuchillas, seguir los pasos siguientes:

1. Llevar un casco, gafas de protección y guantes de trabajo resistentes. Trabajar con cautela.
2. Sujetar firmemente la cuchilla.

3. No afilar la cuchilla paralelamente a la arista de corte. No afilar la arista de corte como una navaja, sino que hay que dejar el extremo plano por 0,4-0,6 mm. Si la arista de corte está afilada como una navaja, se desgasta más rápido.
4. Afilar todas las cuchillas de la misma manera, para mantener el balanceado del rotor
5. Cuando se afila la cuchilla, quitar un poco de material cada vez y rociar agua para disminuir la temperatura. Si la cuchilla se recalienta durante el afilado pierde el temple y resulta menos resistente a la abrasión
6. Si con el afilado de las cuchillas no se mantiene el balanceado del rotor, las vibraciones pueden dañar la máquina.

15. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Cada operación que se hace en la máquina tiene que realizarla exclusivamente el personal autorizado.
- Durante los controles, las regulaciones y el mantenimiento de la máquina hay que apagar el motor.
- Hacer que se enfríe antes de cada inspección.
- Los cárteres de protección de las correas (Fig. 6 ref. B, C, E) y las protecciones de la cuchilla (Fig. 1 ref. E) tienen que estar correctamente instalados e íntegros. Si dichas protecciones están dañadas hay que repararlas antes de que se vuelva a utilizar la máquina.
- Prestar atención para que las protecciones de todas las partes giratorias y en movimiento estén siempre montadas en su sitio.
- Para más seguridad, cuando haya que cambiar las cuchillas hay que cambiar todos los pernos de fijación como indica el apartado 14 posición D.
- Inspeccionar los tubos de la gasolina. Cambiarlos si están dañados o de cualquier manera no más tarde de tres años, junto a las arandelas de fijación. Los tubos viejos pueden causar pérdidas de carburante.
- Controlar y regular periódicamente el embrague de avance, el embrague de la cuchilla, los frenos y el acelerador
- Recubrir la máquina con una lona, después de que el motor y el silenciador se hayan enfriado.
- En un taller autorizado, cambiar el freno de la cuchilla y el freno de estacionamiento si éstos no cumplen totalmente su función de seguridad.
- Está prohibido colocar/dejar en la trituradora de barras herramientas, objetos extraños y todo aquello que pueda ser potencialmente peligroso para la seguridad de las personas o para la integridad de la máquina.
- Conservar la máquina con cuidado y bien limpia, evitando abandonarla al aire libre expuesta a la intemperie.
- Después de su uso, guardarla de manera que no esté al alcance de los niños. Antes de guardar la máquina dejar siempre que se enfríe.
- Después de su uso, guardar la máquina en un sitio donde los vapores del carburante no puedan alcanzar una llama libre o chispas.
- Si se almacena durante un largo periodo, vaciar completamente el depósito del carburante.

El uso de la máquina no necesita una iluminación específica.
De todas formas se aconseja un nivel mínimo de luz ambiental (por ej. 200 lux) suficiente para poder leer los letreros de señalización y para trabajar sin riesgos debidos a la escasa luminosidad.

CONTROL Y CAMBIO DEL ACEITE DE LA TRANSMISIÓN.
Controlar el nivel del aceite en la transmisión por medio del tornillo de nivel (fig. 12 ref. A). Si el aceite sale cuando se quita dicho tornillo significa que la cantidad que contiene la transmisión es aún suficiente. De no ser así, quitar el tapón de llenado indicado en la fig. 12 ref. B, y luego rellenar con **aceite AGIP TELIUM OIL VSF 320**.

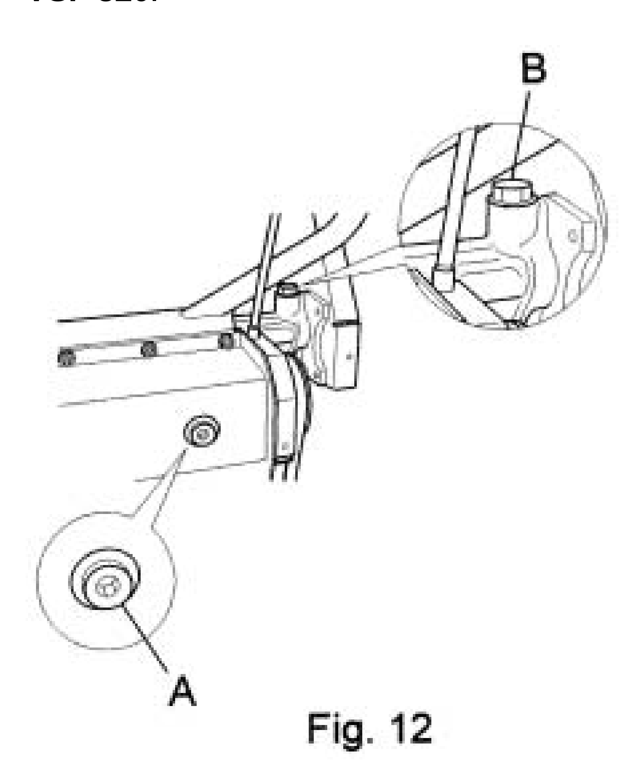


Fig. 12

El aceite hay que cambiarlo después de las primeras 20 horas de funcionamiento y luego cada 100 horas de trabajo.
Quitar el tapón de vaciado indicado en la figura 12bis (ref. A) que corresponde al tapón de nivel, inclinar la máquina sujetándola por el manillar (fig. 2 ref. A) hacia el operador y apoyar los mangos del manillar sobre el terreno. Dejar que salga todo el aceite en un recipiente idóneo. Levantar la máquina volviéndola a poner en la posición inicial y después de haber vuelto a poner el tapón de vaciado (fig. 12bis, ref. A), rellenar la transmisión por medio del tapón de llenado (fig. 12, ref. A) con **aceite AGIP TELIUM OIL VSF 320** para transmisiones.
Cerrar bien el tapón para evitar que pierda aceite.

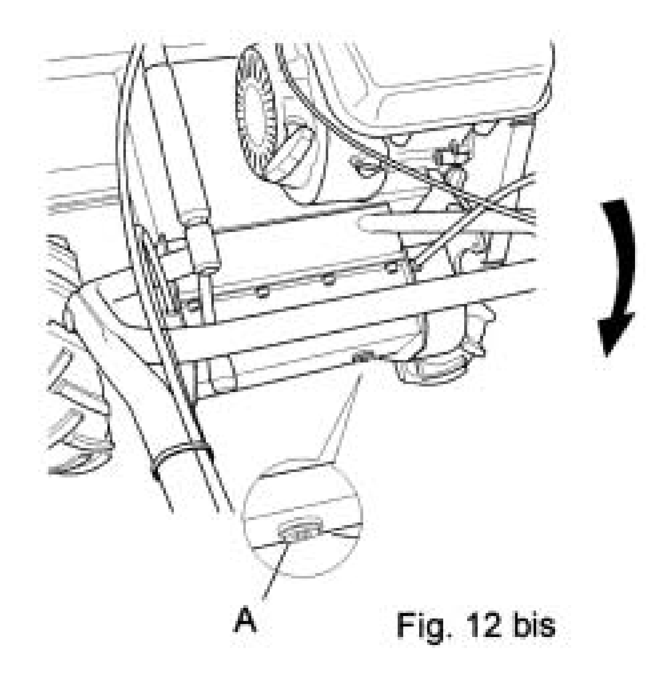


Fig. 12 bis

16. LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

Hay que seguir los pasos siguientes:

- Apagar el motor y desconectar el cable de la bujía.
- Limpiar el motor y la parte exterior de la máquina con un trapo humedecido con aceite.
- Limpiar todas las partes de la máquina, especialmente el arranque, el filtro del aire, el silenciador y el carburador. Se aconseja atenerse a las instrucciones indicadas en el manual del motor.
- Limpiar por dentro el cárter cubre-correa (fig. 6, ref. B, C, E) con un chorro de aire.
- Para limpiar el interior del cárter de la cuchilla (fig. 1 ref. E) y el cárter de protección del rotor, lavar con un chorro de agua inmediatamente después del trabajo, mientras aún está húmedo.
- Durante el lavado cubrir bien y proteger del chorro del agua las partes eléctricas del motor, el carburador, el filtro del aire y el escape del silenciador para evitar problemas al motor.
- Para limpiar la zona de las cuchillas hay que usar una herramienta auxiliar (palo de madera).

17. PARADAS ESTACIONALES

Para proteger la trituradora de barras durante los periodos de inactividad hay que seguir los pasos siguientes:

- Aparcar la máquina en un terreno plano, consistente y limpio.
- Los posibles residuos de aceite presentes donde está colocada la máquina pueden causar daños irreparables a los neumáticos.
- Desconectar el cable de la bujía.
- Limpiar bien la máquina como indica el apartado (limpieza de la máquina).
- Controlar que todos los pernos y tornillos estén bien apretados.
- Retocar con pintura las partes que hayan podido descubrirse durante la utilización.
- Guardar la máquina en un ambiente seco y limpio.
- Vaciar el depósito ateniéndose escrupulosamente a las instrucciones del manual del motor.
- Controlar periódicamente la presión de los neumáticos, restableciéndola si fuera necesario.
- Lubricar todas las partes móviles y reparar las partes que lo necesiten.

18. PUESTA FUERA DE SERVICIO Y DESGUACE

Cuando la trituradora de barras ya no sirve, el usuario tiene que encargarse de desguazarla y eliminar los materiales que componen la máquina de acuerdo con las directivas CEE o según las leyes en vigor del propio país, prestando una cautela especial por lo que respecta a los materiales ambientalmente importantes como:
- partes de plástico
- partes de caucho
- cables eléctricos revestidos
- motor de gasolina
- partes metálicas
- sustancias tóxicas

19. ASISTENCIA TÉCNICA

El mantenimiento ordinario tiene que hacerse de acuerdo con las instrucciones del presente manual. Para todos los casos no comprendidos en él y para todo tipo de asistencia se aconseja contactar directamente con el establecimiento vendedor dando como referencia los datos indicados en la placa de características que lleva la máquina.
Si se dan las referencias correctas es más fácil garantizar una respuesta rápida y precisa.
Para recibir rápidamente las partes de repuesto hay que indicar siempre en el pedido los datos siguientes:
- Modelo de la máquina y número de identificación
- Descripción de la parte de repuesto y cantidad deseada

Para cualquier tipo de asistencia concerniente al motor, se aconseja dirigirse a la asistencia autorizada por el fabricante del motor en cuestión (véase el manual del motor que se entrega con la máquina).

20. GARANTÍA

La trituradora de barras tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra (con un límite de 50 horas de uso a partir de la fecha de compra, si es para uso personal) o de 6 meses (con un límite de 50 horas si es para uso comercial), excluyendo el motor cuya garantía la establece el fabricante del mismo.
El fabricante cambiará sin coste alguno las partes que reconozca que son defectuosas. La mano de obra y el coste del transporte necesarios serán a expensas del comprador.
Para cualquier problema o solicitud de reparación, contactar con el establecimiento vendedor. Las demandas de garantía tienen que enviarse por medio de los establecimientos vendedores autorizados por el fabricante.
Los posibles daños atribuibles al transporte tienen que ser comunicados inmediatamente al establecimiento vendedor.

Por lo que respecta a los materiales que no son de nuestra producción, especialmente por lo que respecta al motor, hay que atenerse a las reglas de cada fabricante. Así pues las posibles demandas de reparación tienen que enviarse al centro de asistencia específico de la respectiva zona.

Si el mantenimiento de la máquina no se hace de acuerdo con las instrucciones dadas, con repuestos originales o sin una autorización escrita del fabricante, o de todas formas de manera que perjudique la integridad o modifique sus características, el fabricante se exime de cualquier responsabilidad inherente a la seguridad de las personas y al funcionamiento defectuoso de la máquina.
Cualquier operación de modificación no autorizada invalida la garantía definida contractualmente.

21. Marcado CE

La placa con el marcado CE lleva las características principales y los datos para la identificación de la trituradora de barras.

- Datos del fabricante
- Modelo de la máquina
- Número de identificación
- Año de fabricación
- Potencia en kW
- Peso en kg

Por ningún motivo dichos datos tienen que ser alterados o modificados.
El usuario tiene que encargarse de mantener la placa en buen estado, limpia y legible.
La posición de la placa CE en la máquina está indicada en la figura siguiente.
Fig. 13 pos A.

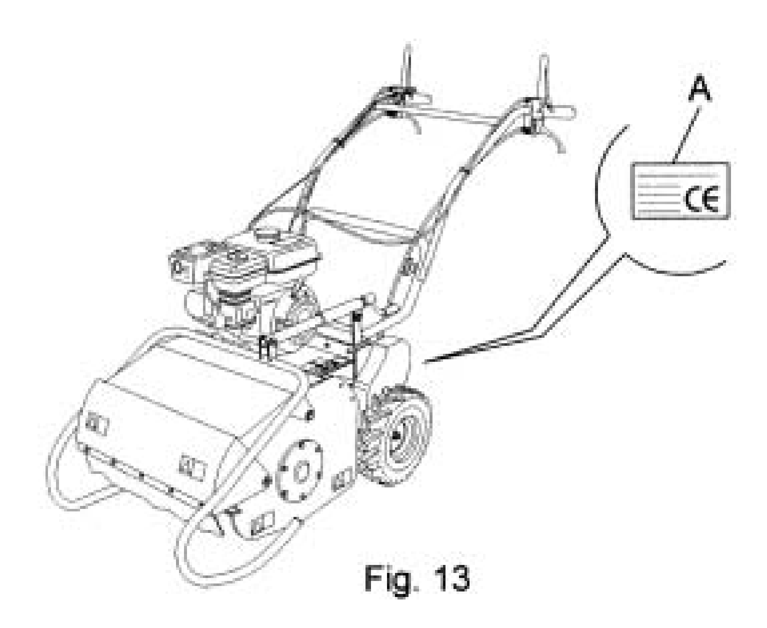


Fig. 13

22. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

La tabla siguiente muestra algunos problemas que pueden surgir durante el funcionamiento.

INCONVENIENTE	CAUSA	REMEDIO
Descarga de la hierba insuficiente	1. La hierba está mojada **2.** La hierba es demasiado larga **3.** La altura de corte es demasiado baja **4.** La velocidad del motor es insuficiente **5.** La velocidad de avance es excesiva **6.** Acumulación de hierba dentro del cárter de las cuchillas	1. Esperar a que se seque la hierba 2. Hacer dos pasadas, variando la altura de corte 3. Aumentar la altura de corte 4. Acelerar al máximo el motor 5. Disminuir la velocidad de avance 6. Limpiar por dentro el cárter de las cuchillas
La máquina no corta completamente la hierba	1. La velocidad de avance es excesiva 2. La velocidad del motor es insuficiente 3. La hierba es demasiado larga 4. Las cuchillas están demasiado gastadas o rotas 5. Acumulación de hierba dentro del cárter de las cuchillas	1. Disminuir la velocidad de avance 2. Acelerar al máximo el motor 3. Hacer dos pasadas, variando la altura de corte 4. Cambiar las cuchillas 5. Limpiar por dentro el cárter de las cuchillas
La máquina toca el terreno quitando un estrato superficial	1. La altura de corte es demasiado baja 2. El terreno es ondulado 3. El terreno es irregular	1. Aumentar la altura de corte 2. Modificar el esquema de corte (por ej. la dirección) **3.** Aumentar la altura de corte
La correa patina	1. La tensión de la correa es insuficiente 2. Acumulación de hierba dentro del cárter de las cuchillas 3. La correa está desgastada	1. Regular la tensión de la correa 2. Limpiar por dentro el cárter de las cuchillas 3. Cambiar la correa
La máquina vibra excesivamente	1. Acumulación de hierba dentro del cárter de las cuchillas 2. La correa está dañada 3. Las cuchillas están	1. Limpiar por dentro el cárter de las cuchillas 2. Cambiar la correa 3. Cambiar las cuchillas

	dobladas o rotas 4. El rotor de las cuchillas está deformado	4. Cambiar el rotor
El motor se recalienta durante el trabajo	1. La velocidad del motor es insuficiente 2. Las cuchillas están gastadas 3. La velocidad de avance es excesiva 4. Se ha acumulado o enrollado hierba en el rotor 5. La hierba es demasiado larga 6. La altura de corte es demasiado baja	1. Acelerar al máximo el motor 2. Invertir la posición de las cuchillas o cambiarlas 3. Disminuir la velocidad de avance 4. Liberar el rotor de las cuchillas 5. Hacer dos pasadas, variando la altura de corte 6. Aumentar la altura de corte
La máquina tiende a escapar a lo largo de la pendiente	1. El terreno es demasiado maleable 2. Se está cortando transversalmente	1. Esperar a que el terreno se seque 2. Trabajar en línea de máxima pendiente
El grupo de corte lanza material hacia el exterior	1. La protección interior está levantada 2. La tapa delantera está abierta	1. Bajar la protección delantera 2. Cerrar bien la tapa delantera

MOTOR

INCONVENIENTE	CAUSA	REMEDIO
El motor no arranca	1. El acelerador no está en la posición de arranque 2. El arrancador no está accionado 3. No llega gasolina 4. Hay burbujas de aire o agua en los tubos de la gasolina 5. El aceite viscoso obstaculiza la rotación 6. La bobina o la centralita de encendido están averiadas	1. Poner el acelerador en la posición intermedia 2. En frío accionar el arrancador para arrancar 3. Controlar el depósito de carburante y limpiar el agua y los sedimentos Controlar que la llave de la gasolina esté abierta. 4. Controlar los tubos y las abrazaderas. Repararlos o cambiarlos si están dañados 5. Usar aceite con viscosidad adecuada para la temperatura 6. Cambiar la bobina o la centralita de encendido 7. Limpiar o cambiar la bujía.

	7. La bujía está en malas condiciones	Regular la distancia entre los electrodos.
Hay poca potencia	1. Falta carburante 2. El filtro está obstruido 3. Los segmentos de compresión están desgastados	1. Poner carburante en el depósito 2. Limpiar el elemento filtrante del aire 3. Cambiar los segmentos de compresión
El motor se para de repente	1. Falta carburante 2. La llave de la gasolina está cerrada	1. Poner carburante en el depósito 2. Abrir la llave de la gasolina
Los gases de descarga son oscuros	1. El carburante es de poca calidad 2. El nivel de aceite del motor es excesivo	1. Cambiar con un carburante de buena calidad 2. Poner el nivel correcto de aceite
Sale humo negro del motor y hay poca potencia	1. El filtro del aire está obstruido 2. El arrancador no está completamente abierto	1. Limpiar el elemento filtrante del aire 2. Desengranar completamente el arrancador
Los gases de descarga son de color azulado	1. El nivel de aceite del motor es excesivo 2. Los segmentos de compresión están desgastados	1. Poner el nivel correcto de aceite del motor 2. Cambiarlos segmentos de compresión
El silenciador del escape se pone rojo porque se recalienta	1. El filtro del aire está obstruido 2. El interior del arranque con enrollado automático está obstruido con residuos de hierba	1. Limpiar el elemento filtrante del aire 2. Limpiar el cárter del arranque con enrollado automático

Cuando los inconvenientes no se puedan solucionar fácilmente o si tiene alguna duda, diríjase al establecimiento vendedor.

NOTAS

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

SOLO Kleinmotoren GmbH
Stuttgarter Str. 41
D-71069 SINDELFINGEN

declara que la máquina nueva descrita de la siguiente manera:

TIPO : TRITURADORA DE BARRAS

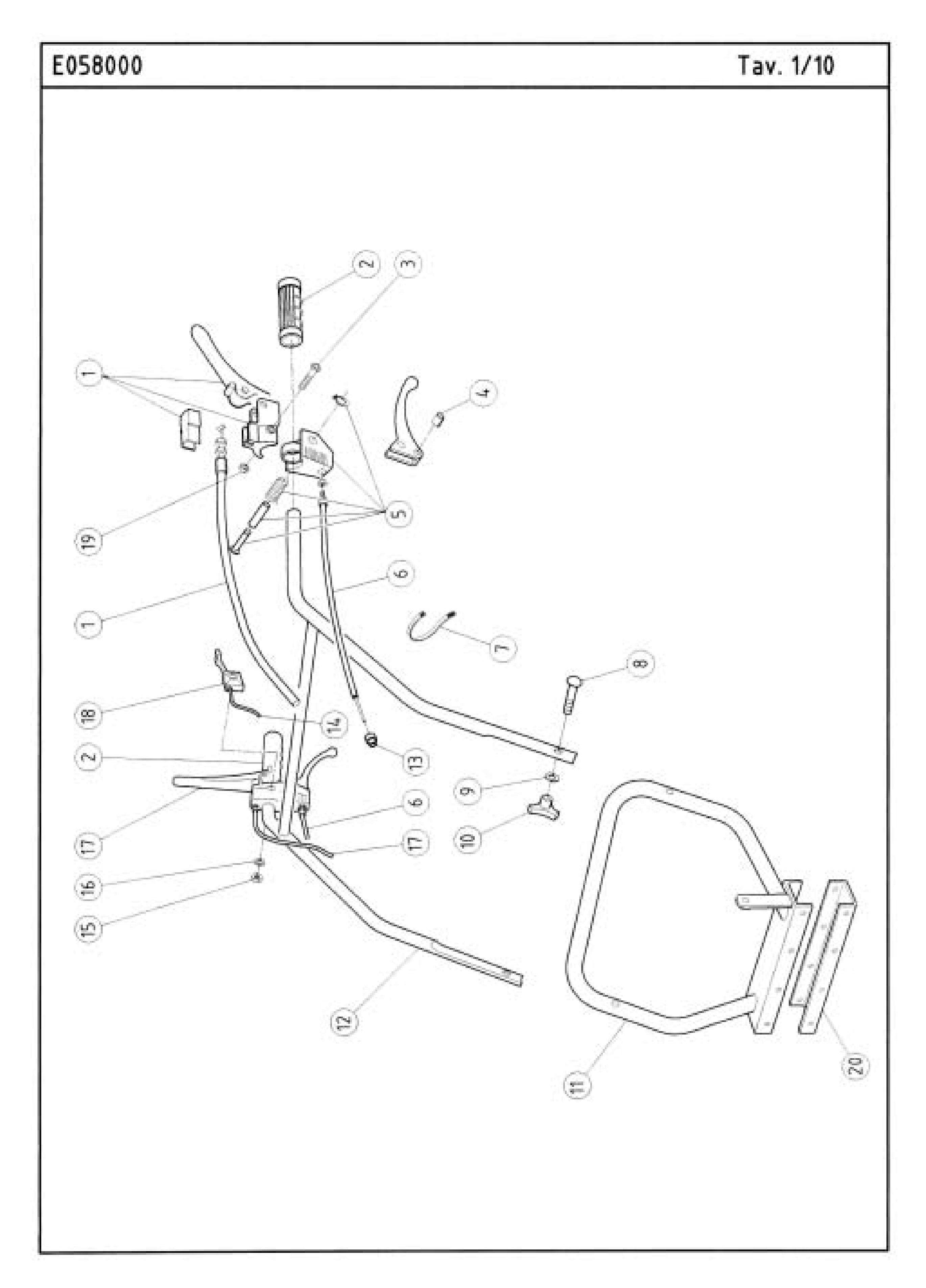
MODELO : 526 S

se ajusta a los Requisitos Esenciales de Seguridad y de Salud tal y como indica la Directiva 98/37/CEE, y sucesivas modificaciones.

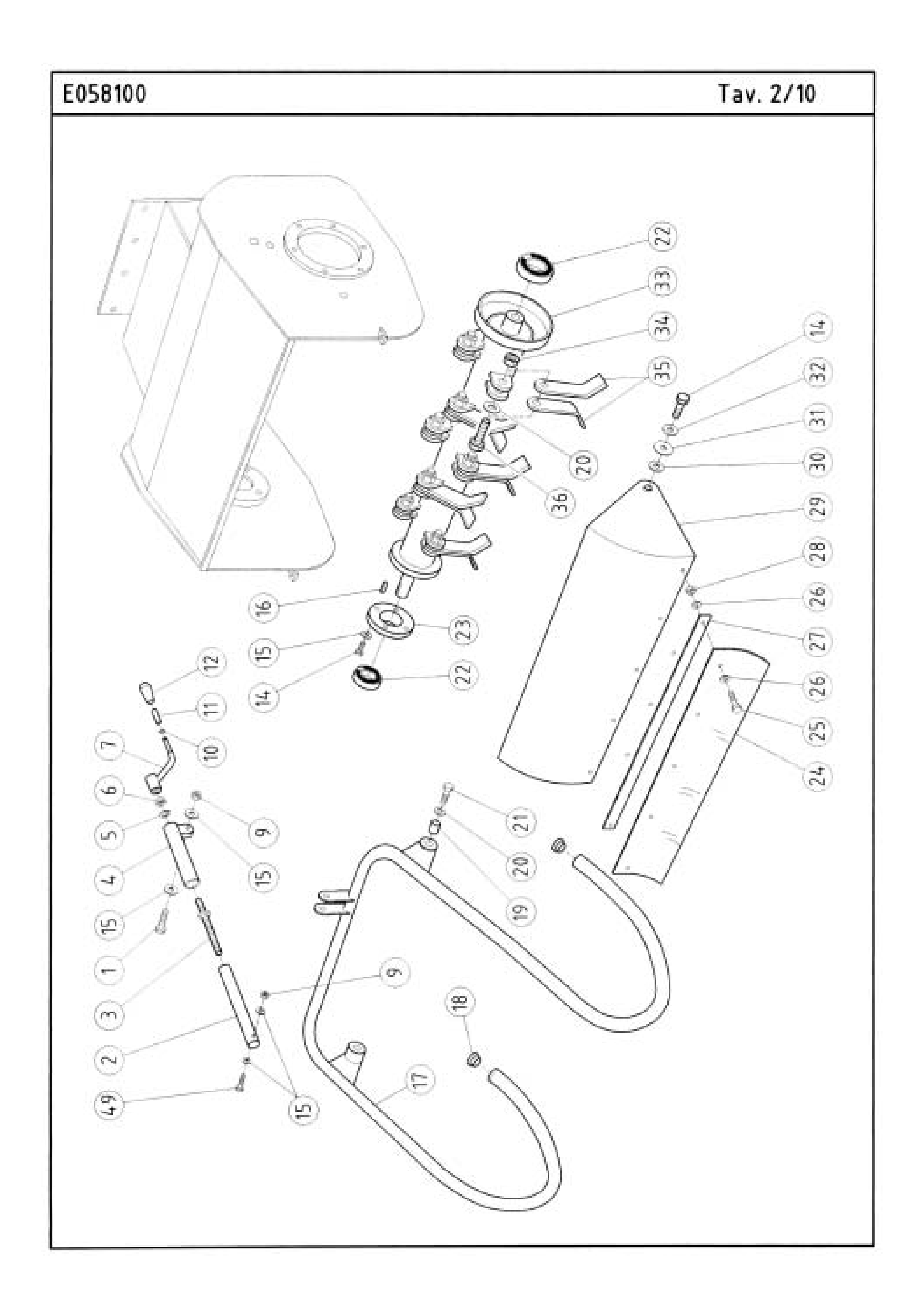
Norma aplicable: EN 12733.

Sindelfingen den 15 April .2004
SOLO Kleinmotoren GmbH

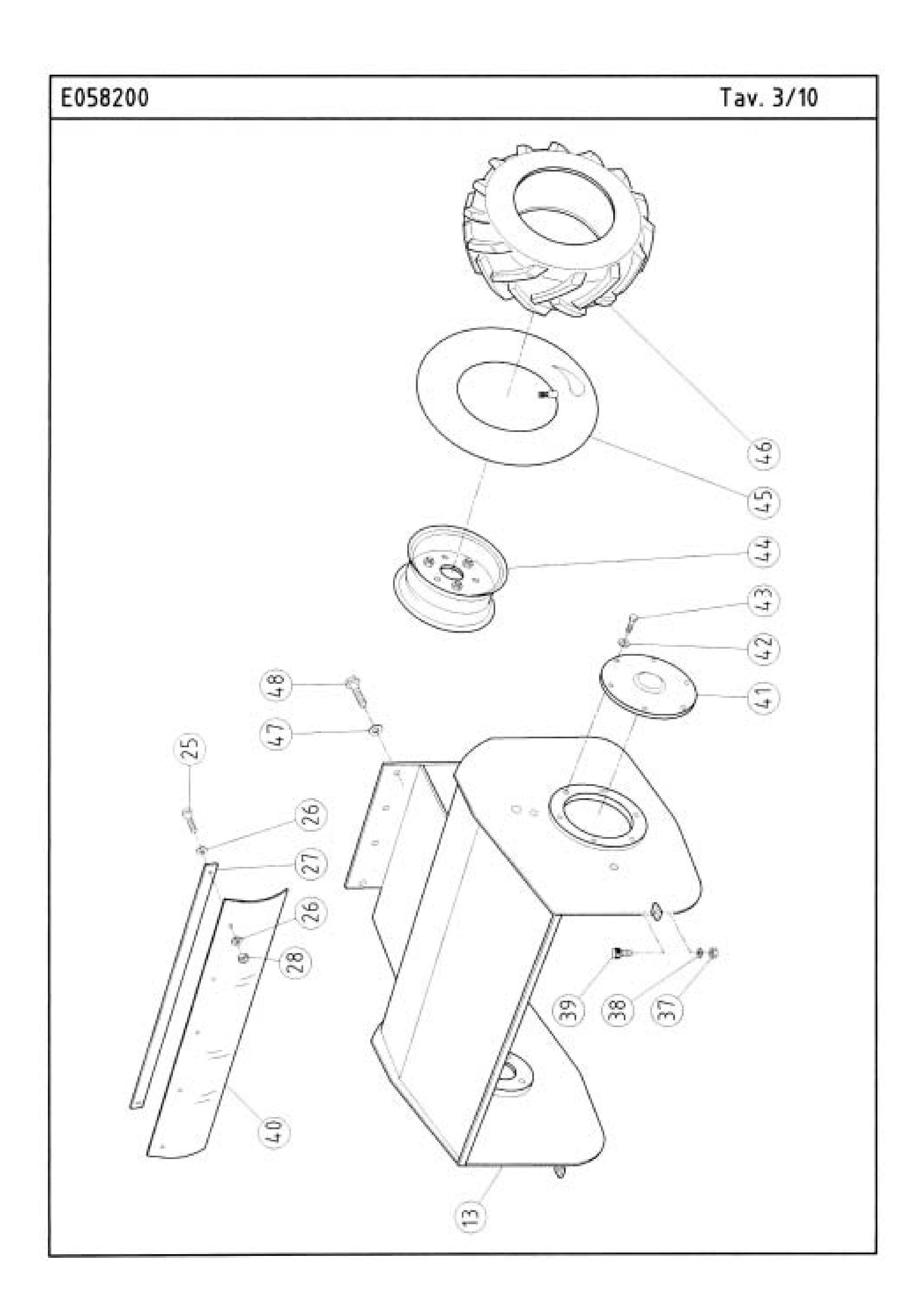
Wolfgang Emmerich
Geschäftsführer


E058000
Tav. 1/10
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

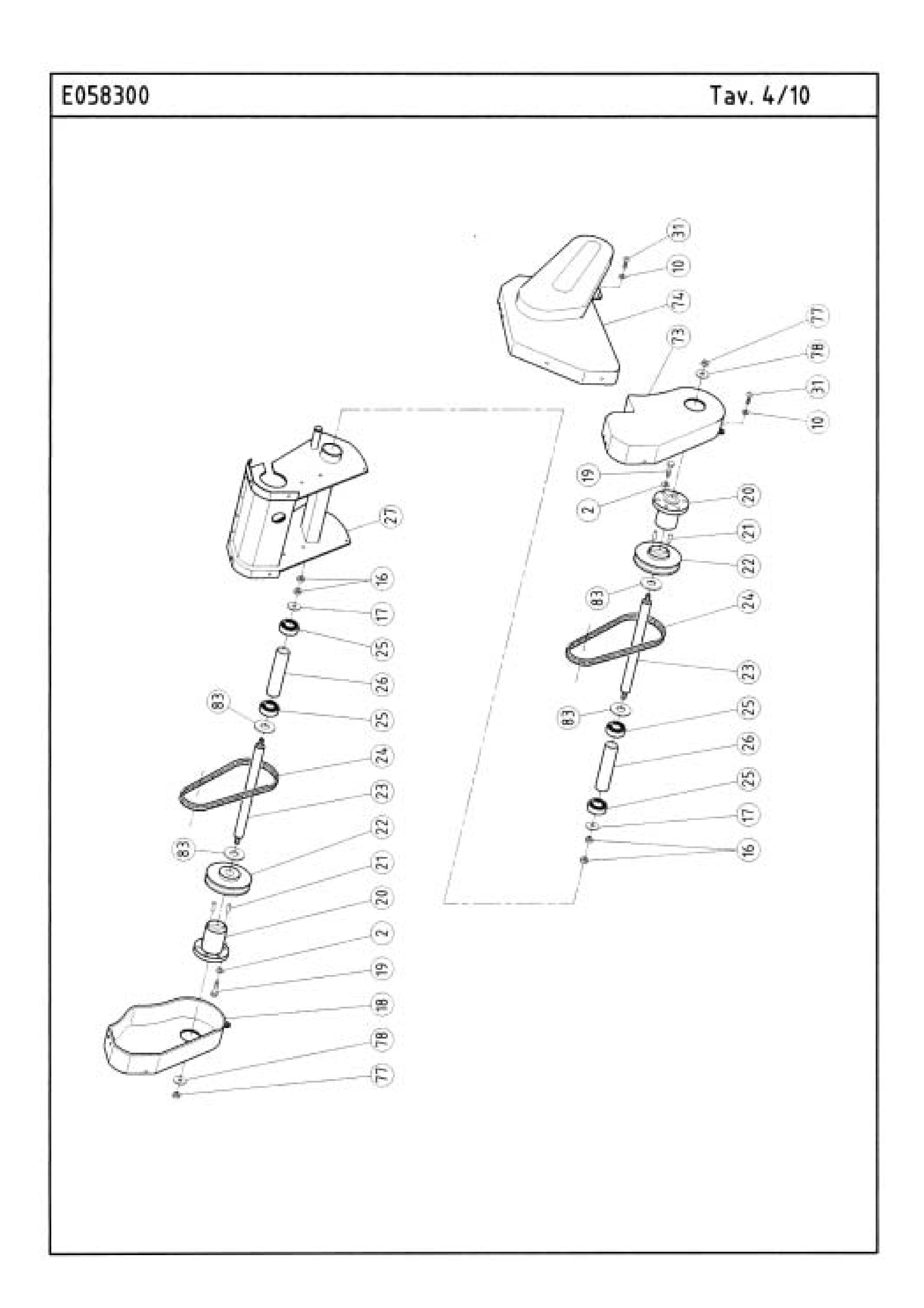
Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
001	E054800	PALANCA TENSOR DE CORREA D.26 G.1260 F.240	N°	1
002	T096200	MANIJA TUBO Ø26 1MA08010	N°	2
003	CC21500	VTCE M6x55 UNI 5931	N°	2
004	F079301	FIJACIÓN CABLE	N°	2
005	F079300	PALANCA SENCILLA CARRERA 16 D.25/28 1LA00001	N°	2
006	E055000	CABLE VAINA	N°	2
007	CC24500	ABRAZADERA SUJETA CABLES PLÁSTICO NEGRO	N°	2
008	CC28300	VTTSD TE.TO.QU.SO.TE. M8x50 U 5731 S/DADO	N°	2
009	M066600	ARANDELA CURVADA ORIFICIO REDONDO R15	N°	2
010	CC12600	MANIJA Ø 55 M8 MOD. 1070/F	N°	2
011	E052300	SOPORTE MANILLAR	N°	1
012	E052400	MANILLAR	N°	1
013	F079500	CASQUILLO VAINA 8 03806060	N°	2
014	T095900	CABLE ACELERADOR VAINA mm 1010 HILO mm 140	N°	1
015	CC16900	AUTOBLOQ. A982 M6 H8	N°	1
016	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	1
017	E054900	PALANCA TENSOR DE CORREA AMARILLA D.26 G.900 F.72	N°	1
018	T096000	ACELERADOR 1AG00215	N°	1
019	CC01100	AUTOBLOQ. B985 M6 H6	N°	2
020	E050600	SOPORTE GRUPO	N°	1


E058100
Tav. 2/10
1
2
3
4
5
6
7
9
10
11
12
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
49

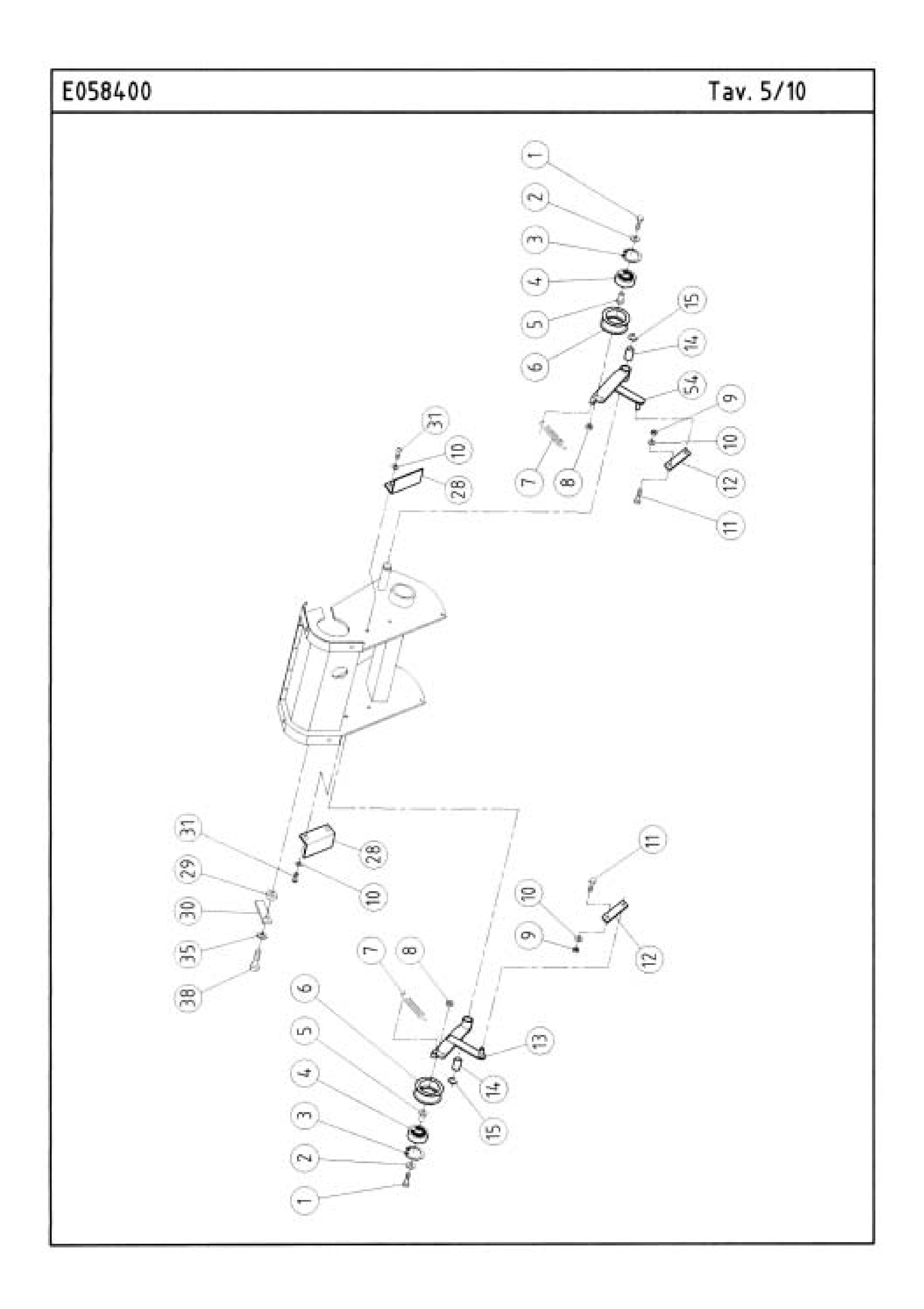
Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
001	F083600	VTE M8 X 32	N°	1
002	E052800	MANGUITO REGULACIÓN	N°	1
003	F084200	TORNILLO REGULACIÓN	N°	1
004	F084000	SOPORTE MANGUITO REGULACIÓN	N°	1
005	C033700	ARANDELA DISTANCIADORA PS 12.2x24x0.8	N°	2
006	CC17300	TUERCA HEXAGONAL BAJA U 5589 M12 H7	N°	1
007	F074100	MANGUITO DE REGULACIÓN	N°	1
008	CC27100	VTE M8x50 UNI 5737 PARC ROSCADO	N°	1
009	CC08300	AUTOBLOQUEANTE M8 H10	N°	2
010	F083700	ARANDELA BLOQ.	N°	1
011	F083800	CASQUILLO Ø10x39.5 ORIFICIO 8	N°	1
012	CC18700	POMO PVC MOD. 1001/P D.10	N°	1
014	CC08900	VTE M8x16 UNI 5739	N°	6
015	CC01800	RPN U 6592 FE 8	N°	8
016	CC05200	CHAVETA 8x7x30 UNI 6604	N°	1
017	E052500	BARRA DE DESLIZAMIENTO DELANTERA	N°	1
018	CC27300	TAPÓN DE CIERRE 3100 Ø 25	N°	2
019	F076500	CASQUILLO 16x10x26.6	N°	2
020	CC16500	ARANDELA ONDULADA Ø 10x21 DIN 137	N°	14
021	CC25400	VTE M10x40 UNI 5737 PARC. ROSCADO	N°	2
022	CC04900	COJINETE 25x52x15 6205-2RS	N°	2
023	F071500	SOPORTE DERECHO RODILLO	N°	1
024	E055600	BARRA DE CAUCHO PROTECC. DELANTERA	N°	1
025	CC12700	VTE M5x20 UNI 5739	N°	5
026	CC04600	RPN U 6592 FE 5	N°	10
027	E054400	PLATO FIJACIÓN CAUCHO	N°	1
028	CC09800	AUTOBLOQ. A982 M5 H 6.5	N°	5
029	E050400	PROTECCIÓN DELANTERA 500	N°	1
030	F084400	CASQUILLO 16x8x4	N°	2
031	CC26300	MUELLE CÓNICO 16.1x28x0.6	N°	2
032	CC25900	ARANDELA U 6593 8x24	N°	2
033	E050200	RODILLO 500	N°	1
034	CC17000	AUTOBLOQUANT A982 M10 H11.5	N°	12
035	F075400	CUCHILLA TRITURADORA DE BARRAS	N°	24
036	F083000	TORNILLO M10x36	N°	12


E058200
Tav. 3/10
46
45
44
43
42
41
48
47
25
26
27
26
28
40
39
38
37
13

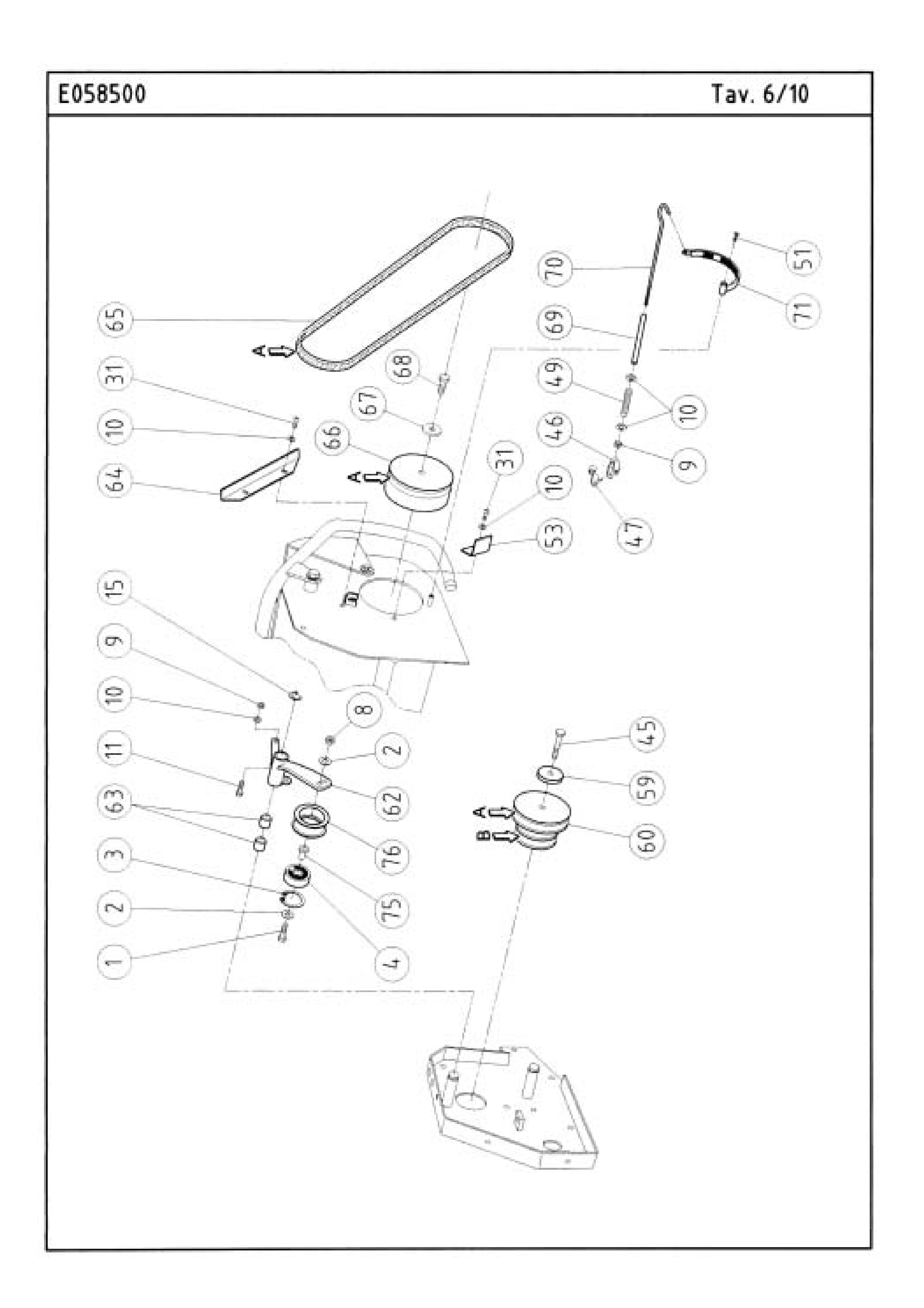
Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
013	E050300	CAPÓ TRITURADORA DE BARRAS 500	N°	1
025	CC12700	VTE M5x20 UNI 5739	N°	5
026	CC04600	RPN U 6592 FE 5	N°	10
027	E054400	PLATO FIJACIÓN CAUCHO	N°	1
028	CC09800	AUTOBLOQ. A982 M5 H 6.5	N°	5
037	CC01100	AUTOBLOQ. B985 M6 H6	N°	2
038	CC07000	ARANDELA GROWER U 1751 NORM 6	N°	2
039	CC23700	ANTIVIBRANTE Ø20x7 SP15 6MA SH70 283/010	N°	2
040	E055700	BARRA DE CAUCHO PROTECC.	N°	1
041	F074000	TAPA IZQUIERDA SOPORTE RODILLO	N°	1
042	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	6
043	CC09500	VTE M6x14 UNI 5739	N°	6
044	E053401	LLANTA	N°	2
045	E053402	CÁMARA DE AIRE	N°	2
046	E053403	COBERTURA	N°	2
047	CC07900	ARANDELA ONDULADA Ø 8 DIN 137P	N°	8
048	CC09000	VTE M8x12 UNI 5739	N°	8


E058300
Tav. 4/10
31
10
74
77
73
78
31
10
19
2
20
21
22
83
24
23
83
25
26
25
17
16
27
16
17
25
26
83
25
24
23
83
22
21
20
2
19
18
78
77

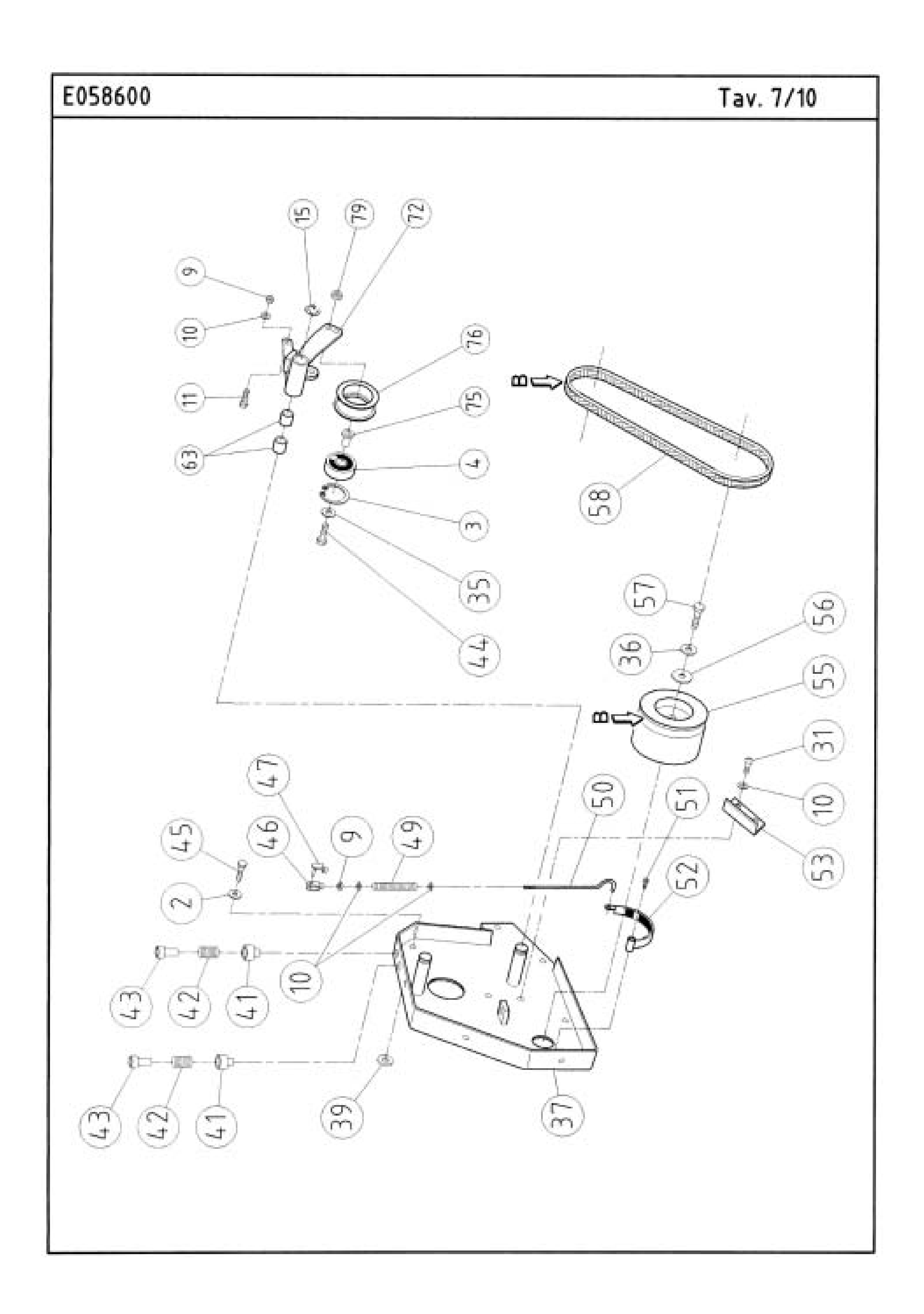
Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
002	CC01800	RPN U 6592 FE 8	N°	6
010	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	13
016	CC16700	TUERCA HEXAGONAL NORM U5588 M10 H8	N°	4
017	CC28100	ARANDELA U 6593 10x30x2.5	N°	2
018	E052700	CÁRTER IZQUIERDO	N°	1
019	CC08900	VTE M8x16 UNI 5739	N°	6
020	E051600	CUBO RUEDA	N°	2
021	C039900	PIVOTE 8x18	N°	4
022	E051300	POLEA MANDO RUEDAS	N°	2
023	E051500	EJE SOPORTE RUEDAS	N°	2
024	T090000	CORREA XDV TRAP. DYCO MEGADYNE XDV 48x290	N°	2
025	CC22300	COJINETE 20x42x12 6004 2RS1	N°	4
026	E051800	DISTANCIADOR SOPORTE RUEDAS	N°	2
027	E050500	BASTIDOR SOPORTE TRANSMISIÓN	N°	1
031	CC24900	VTCE BUTTON ISO 7380 6x08	N°	13
044	CC07400	JUNTA ESTANCA PS 20x28x0.5	N°	4
073	E052600	CÁRTER DERECHO	N°	1
074	E053300	CÁRTER PROTECCIÓN CORREA	N°	1
077	CC17000	AUTOBLOQUANT A982 M10 H11.5	N°	2
078	CC29000	ARANDELA ESPECIAL 10x30x4	N°	2


E058400
Tav. 5/10

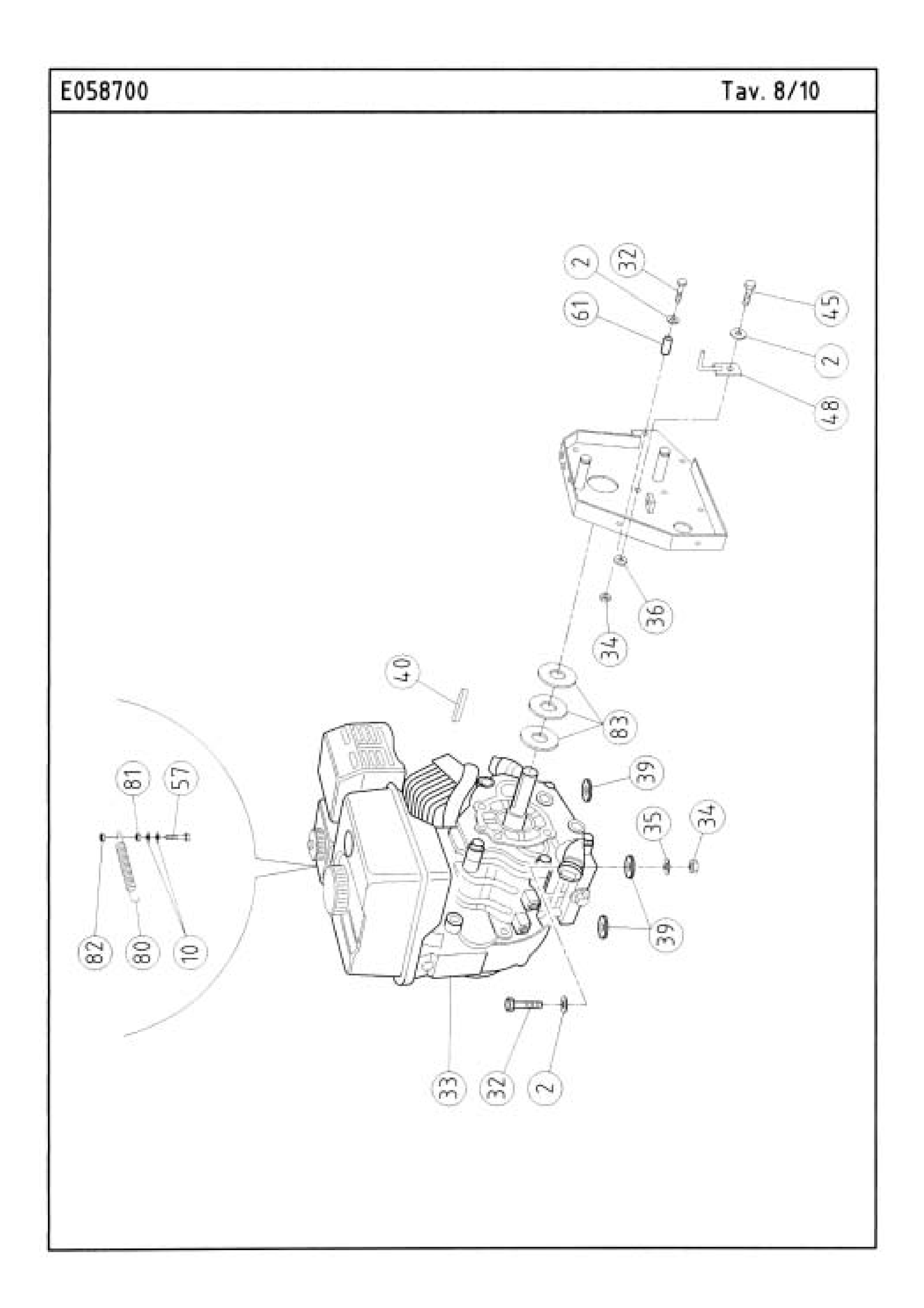
Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
001	CC13400	VTE M8x30 UNI 5739	N°	2
002	CC01800	RPN U 6592 FE 8	N°	2
003	CC05800	ARANDELA SEEGER I32	N°	2
004	CC05700	COJINETE 12x32x10 6201-2RS	N°	2
005	C035400	CASQUILLO 16x16.5 ORIFICIO 8	N°	2
006	C035300	CASQUILLO 50x20ORIFICIO 28	N°	2
007	E055500	MUELLE DESBLOQUEOS FLM 50	N°	2
008	CC00200	TUERCA HEXAGONAL NORM U 5588 M8 H6.5	N°	2
009	CC09200	TUERCAS HEXAGONALES ALTAS U 5587 M6 H6	N°	2
010	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	6
011	F076600	GRAMPA 7x20	N°	2
012	E053900	BIELA MANDO EMBRAGUE LAT.	N°	2
013	E053500	TENSOR LATERAL IZQUIERDO	N°	1
014	CC05400	CASQUILLO AUTOLUBRICANTE PCM 121425 B	N°	2
015	CC19800	ANILLO ELÁSTICO RADIAL D 10 UNI 7434	N°	2
028	E053700	GUÍA CORREA LATERAL	N°	2
029	F084400	CASQUILLO 16x8x4	N°	1
030	E055300	GUÍAHILO 15x3x35	N°	1
031	CC24900	VTCE BUTTON ISO 7380 6x08	N°	4
035	CC07900	ARANDELA ONDULADA Ø 8 DIN 137P	N°	1
038	CC10000	VTE M8x20 UNI 5739	N°	1
054	E053200	TENSOR LATERAL DERECHO	N°	1


E058500
Tav. 6/10
65
31
10
64
15
9
10
11
63
3
2
1
4
75
76
62
2
8
66
67
68
70
69
49
46
47
9
10
51
71
31
10
53
45
59
60
A
A
A
B

Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
001	CC13400	VTE M8x30 UNI 5739	N°	1
002	CC01800	RPN U 6592 FE 8	N°	2
003	CC05800	ARANDELA SEEGER I32	N°	1
004	CC05700	COJINETE 12x32x10 6201-2RS	N°	1
008	CC00200	TUERCA HEXAGONAL NORM U 5588 M8 H6.5	N°	1
009	CC09200	TUERCAS HEXAGONALES ALTAS U 5587 M6 H6	N°	2
010	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	7
011	F076600	GRAMPA 7x20	N°	1
015	CC19800	ANILLO ELÁSTICO RADIAL D 10 UNI 7434	N°	1
031	CC24900	VTCE BUTTON ISO 7380 6x08	N°	4
045	CC23300	VTE UNF 8.8 5/16x3/4" (mm19) \	N°	1
046	CC28400	HORQUILLA 1AC00095	N°	1
047	CC28500	GRAPA 1AC00215	N°	1
049	CC26800	MUELLE 13x75 CXF	N°	1
051	CC00400	VSP U 5933 M5x12	N°	1
053	E053800	GUÍA CORREA AVANCE	N°	1
059	CC06400	ARANDELA U 6593 8x32x2.5	N°	1
060	E051100	POLEA MOTOR	N°	1
062	E053000	TENSOR CORREA AVANCE	N°	1
063	CC21800	CASQUILLO AUTOLUBRICANTE PCM 121415 B	N°	2
064	E053600	GUÍA CORREA RODILLO	N°	1
065	T090100	CORREA TRAPECIA DAYCO MEGADYNE XDV 48x430	N°	1
066	E050900	POLEA MANDO ROTOR	N°	1
067	CC24700	ARANDELA ESPECIAL 10x40x5	N°	1
068	CC16600	VTE M10x20 UNI 5739	N°	1
069	E050800	DISTANCIADOR 10x110x7	N°	1
070	E054600	BARRA FRENO RODILLO	N°	1
071	E052200	ZAPATA FRENO Ø123	N°	1
075	T092200	CASQUILLO COJINETE 16x13.5	N°	1
076	T092000	RODILLO TENSOR 49x17	N°	1

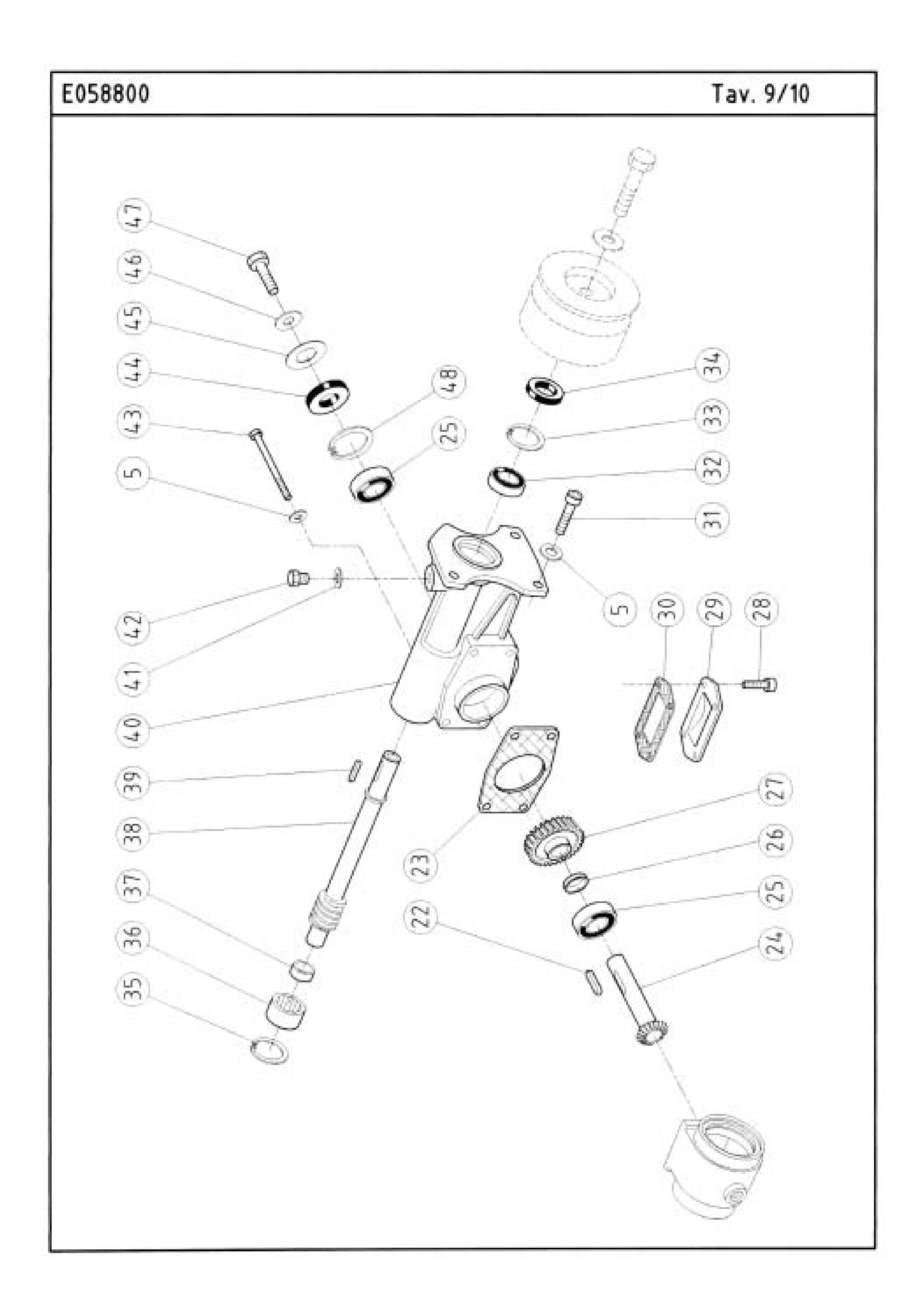

E058600
Tav. 7/10
B
B

Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
001	CC13400	VTE M8x30 UNI 5739	N°	1
002	CC01800	RPN U 6592 FE 8	N°	1
003	CC05800	ARANDELA SEEGER I32	N°	1
004	CC05700	COJINETE 12x32x10 6201-2RS	N°	1
009	CC09200	TUERCAS HEXAGONALES ALTAS U 5587 M6 H6	N°	2
010	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	5
011	F076600	GRAMPA 7x20	N°	1
015	CC19800	ANILLO ELÁSTICO RADIAL D 10 UNI 7434	N°	1
031	CC24900	VTCE BUTTON ISO 7380 6x08	N°	2
035	CC07900	ARANDELA ONDULADA Ø 8 DIN 137P	N°	1
036	CC07000	ARANDELA GROWER U 1751 NORM 6	N°	1
037	E052900	SOPORTE	N°	1
039	CC25900	ARANDELA U 6593 8x24	N°	2
041	F084500	GUÌA-MUELLE 15x22	N°	2
042	M066900	MUELLE 12.5x22.5	N°	2
043	F084600	GUÌAHILO 12x25	N°	2
045	CC23300	VTE UNF 8.8 5/16x3/4" (mm19) \	N°	1
046	CC28400	HORQUILLA 1AC00095	N°	1
047	CC28500	GRAPA 1AC00215	N°	1
049	CC26800	MUELLE 13x75 CXF	N°	1
050	E054500	BARRA FRENO AVANCE	N°	1
051	CC00400	VSP U 5933 M5x12	N°	1
052	E052100	ZAPATA FRENO Ø 82	N°	1
053	E053800	GUÌA CORREA AVANCE	N°	1
055	E051000	POLEA CONDUCIDA	N°	1
056	CC09600	ARANDELA U 6593 6x24	N°	1
057	CC21200	VTE M6x18 UNI 5739	N°	1
058	E054700	CORREA TRAPECIA DAYCO MEGADYNE XDV 38x220	N°	1
063	CC21800	CASQUILLO AUTOLUBRICANTE PCM 121415 B	N°	2
072	E053100	TENSOR MANDO ACCION. RODILLO	N°	1
075	T092200	CASQUILLO COJINETE 16x13.5	N°	1
076	T092000	RODILLO TENSOR 49x17	N°	1
079	CC14600	TUERCAS HEXAGONAL BAJA U 5589 M8 H5	N°	1

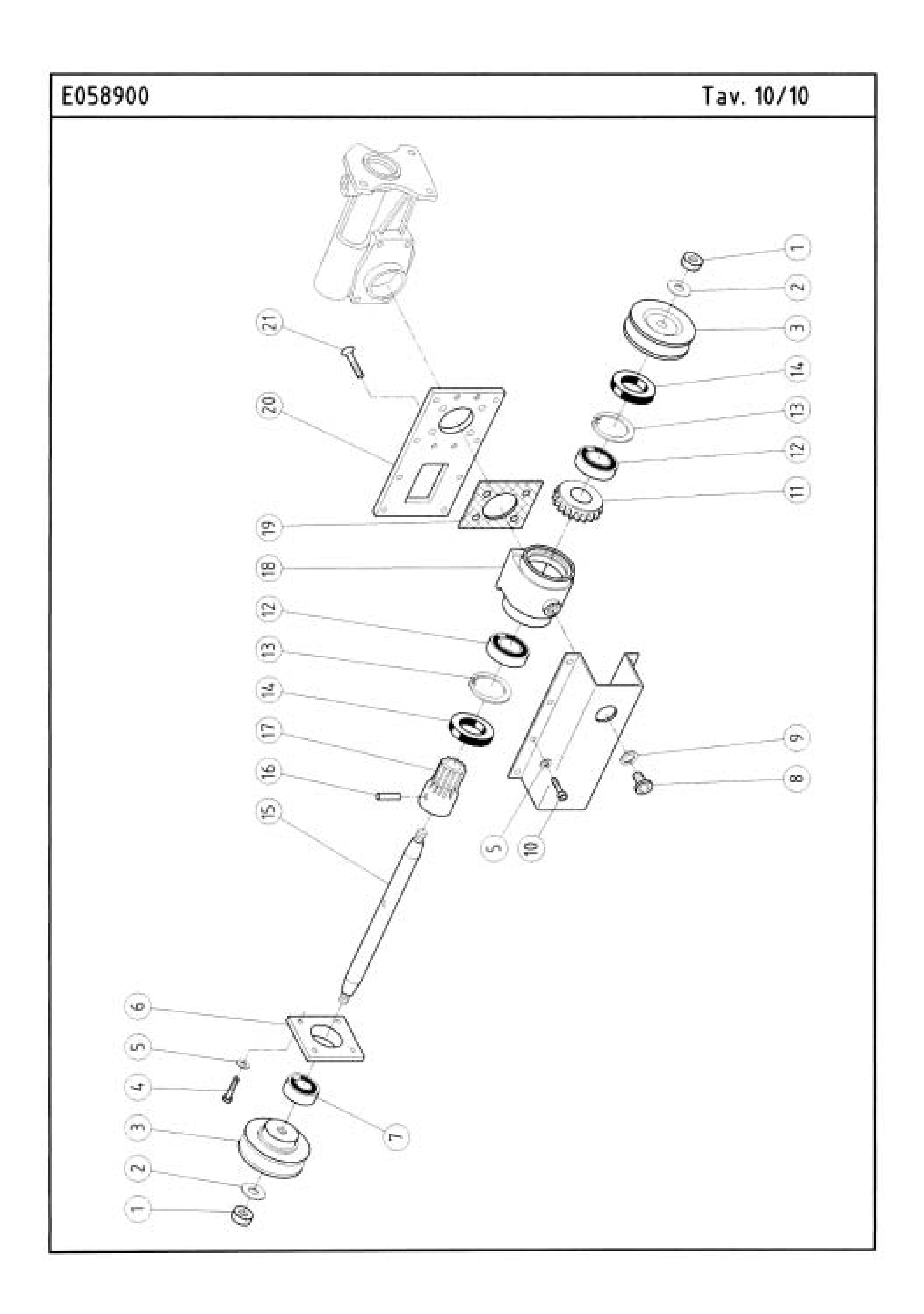

E058700
Tav. 8/10
2
32
61
45
2
48
36
34
40
83
39
35
34
39
81
57
82
80
10
33
32
2

E058700 8/10

Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
002	CC01800	RPN U 6592 FE 8	N°	7
010	CC02700	RPN U 6592 FE 6	N°	2
032	CC08200	VTE M8x40 UNI 5737 PARC. ROSCADO	N°	6
033	CC10700	MOTOR HONDA GX160 K1 QM-E4-OH 5.5 HP	N°	1
034	CC00800	TUERCAS HEXAGONALES ALTAS U 5587 M8 H8	N°	6
035	CC07900	ARANDELA ONDULADA Ø 8 DIN 137P	N°	4
036	CC07000	ARANDELA GROWER U 1751 NORM 6	N°	1
039	CC25900	ARANDELA U 6593 8x24	N°	4
040	CC19900	CHAVETA 4.8x4.8x32	N°	1
044	CC07400	JUNTA ESTANCA PS 20x28x0.5	N°	3
045	CC23300	VTE UNF 8.8 5/16x3/4" (mm19) \	N°	1
048	E055400	GUÍA CORREA	N°	1
057	CC21200	VTE M6x18 UNI 5739	N°	1
061	E055200	CASQUILLO 16x22.5 ORIFICIO 8.2	N°	2
080	T096900	MUELLE	N°	1
081	CC25600	TUERCA HEXAGONAL BAJA U 5589 M6 H4	N°	1
082	CC01100	AUTOBLOQ. B985 M6 H6	N°	1


E058800
Tav. 9/10
47
46
45
44
43
5
42
41
40
39
38
37
36
35
48
25
34
33
32
31
5
30
29
28
27
26
25
24
23
22

Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
005	CC07900	ARANDELA ONDULADA Ø 8 DIN 137P	N°	7
009	CC11400	SEEGER I42	N°	1
022	CC21000	CHAVETA 6x6x30 UNI 6604	N°	1
023	E054000	JUNTA	N°	1
024	E050100	PINÓN CÓNICO PRIMARIO	N°	1
025	CC11200	COJINETE 20x42x12 6004	N°	2
026	E052000	DISTANCIADOR PINIÓN CÓNICO	N°	1
027	M060200	CORONA HELICOIDAL	N°	1
028	CC21100	TC DIN84 M5x12 CABEZA CILÍNDRICA	N°	4
029	M062300	TAPITA	N°	1
030	M062400	JUNTA	N°	1
031	CC28700	VTCE M8x12 UNI 5931	N°	3
032	CC11300	COJINETE 15x35x11 6202 2RS	N°	1
033	CC12000	ARANDELA SEEGER I35	N°	1
034	CC28800	JUNTA ESTANCA 26x35x7	N°	1
035	CC11900	SEEGER I28	N°	1
036	CC11700	CILINDRO BK2216	N°	1
037	CC11800	ANILLO INTERNO IR 17x22x13	N°	1
038	M060100	TORNILLO SIN FIN	N°	1
039	CC15000	CHAVETA 5x5x20 UNI 6604	N°	1
040	E054100	CUERPO TRANSMISIÓN	N°	1
041	CC18801	ARANDELA DE FIBRA PARA TAPÓN CC18800	N°	1
042	CC18800	TAPÓN M16x1.5	N°	1
043	CC28900	VTE M8x55 UNI 5737 PARC ROSCADO	N°	4
044	CC11500	JUNTA ESTANCA 20x42x7 RP3	N°	1
045	CC11600	ARANDELA NYLON 20x42x2	N°	1
046	CC09600	ARANDELA U 6593 6x24	N°	1
047	CC21300	VTE M6x12 UNI 5739	N°	1


E058900
Tav. 10/10
1
2
3
14
13
12
11
9
8
21
20
19
18
12
13
14
17
16
15
5
10
6
5
4
3
2
1
7

Pos.	Art.N°	Descripción	Ctd.	
001	CC26500	TUERCA HEXAGONAL NORM U 5588 M12 H10	N°	2
002	CC08000	RPN U 6592 FE 12	N°	2
003	E051200	POLEA TRANSMISIÓN RUEDAS	N°	2
004	CC08900	VTE M8x16 UNI 5739	N°	3
005	CC07900	ARANDELA ONDULADA Ø 8 DIN 137P	N°	19
006	E051900	SOPORTE EJE TRANSMISIÓN	N°	1
007	CC22300	COJINETE 20x42x12 6004 2RS1	N°	1
008	S174000	TAPÓN HEXAGÓNO ENCASTRADO DIN 908 M16x1.5 V41.1339	N°	1
010	CC18400	VTCE M8x16 UNI 5931	N°	8
011	S171800	CORONA CÓNICA	N°	1
012	CC30400	COJINETE 20x52x15 6304	N°	2
013	CC05000	SEEGER I52	N°	2
014	CC29100	JUNTA ESTANCA 20x52x7	N°	2
015	E051400	EJE TRANSMISIÓN RUEDAS	N°	1
016	CC28600	CLAVIJA ELÁSTICA DIN 1481 8x32	N°	1
017	E050000	COLLAR DE REDUCTIÓN	N°	1
018	E051700	SOPORTE	N°	1
019	E056100	JUNTA	N°	1
020	E050700	PLANCA TRANSMISIÓN 120x8x260	N°	1
021	CC01600	VSP U 5933 M8x20	N°	4
041	CC18801	ARANDELA DE FIBRA PARA TAPÓN CC18800	N°	1